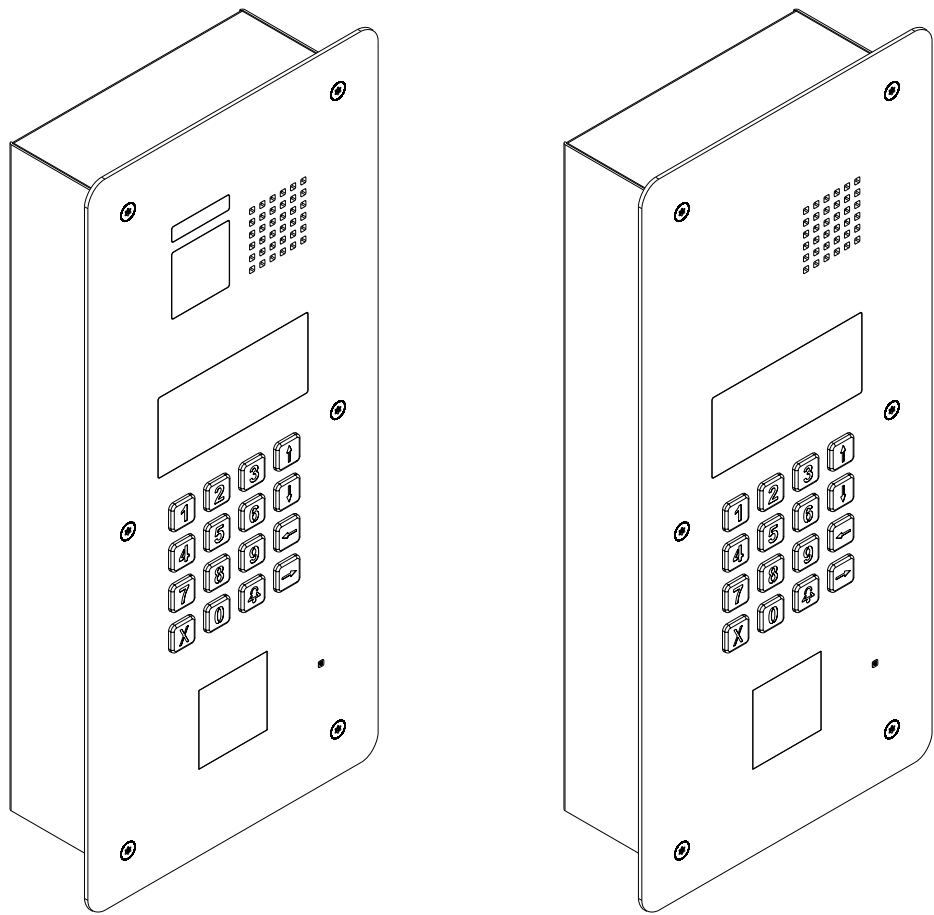
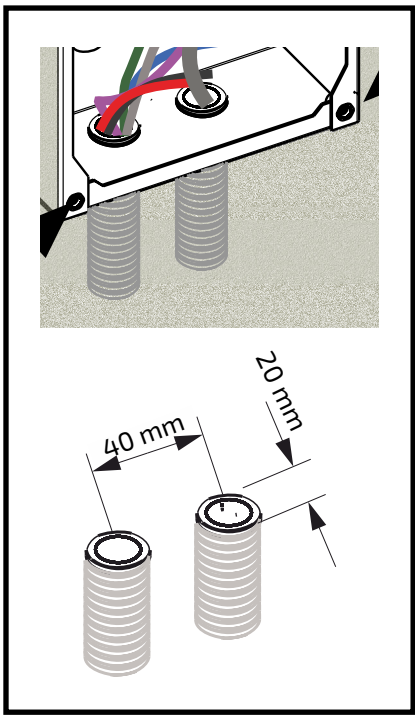
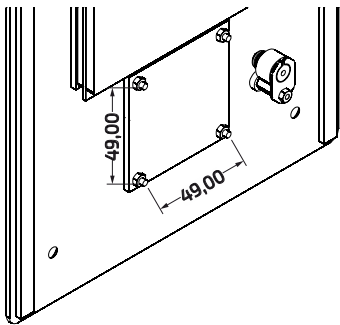
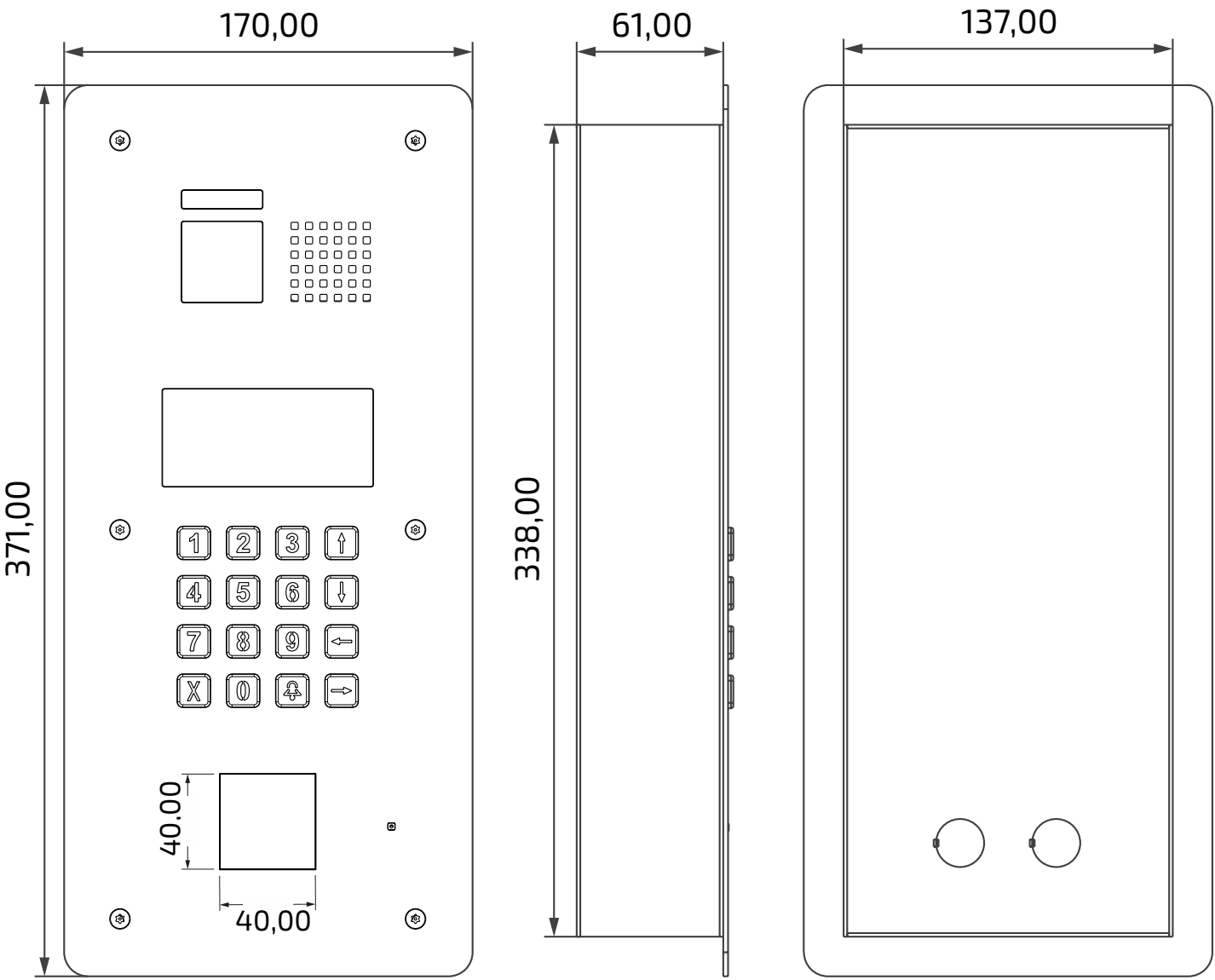




SOLVO





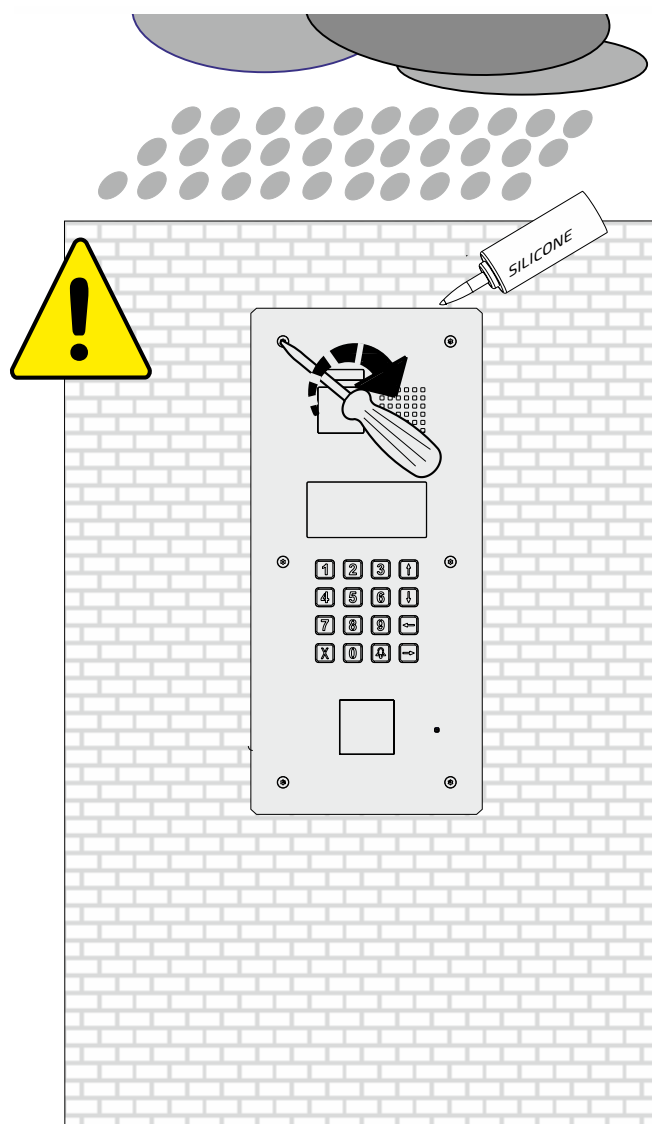
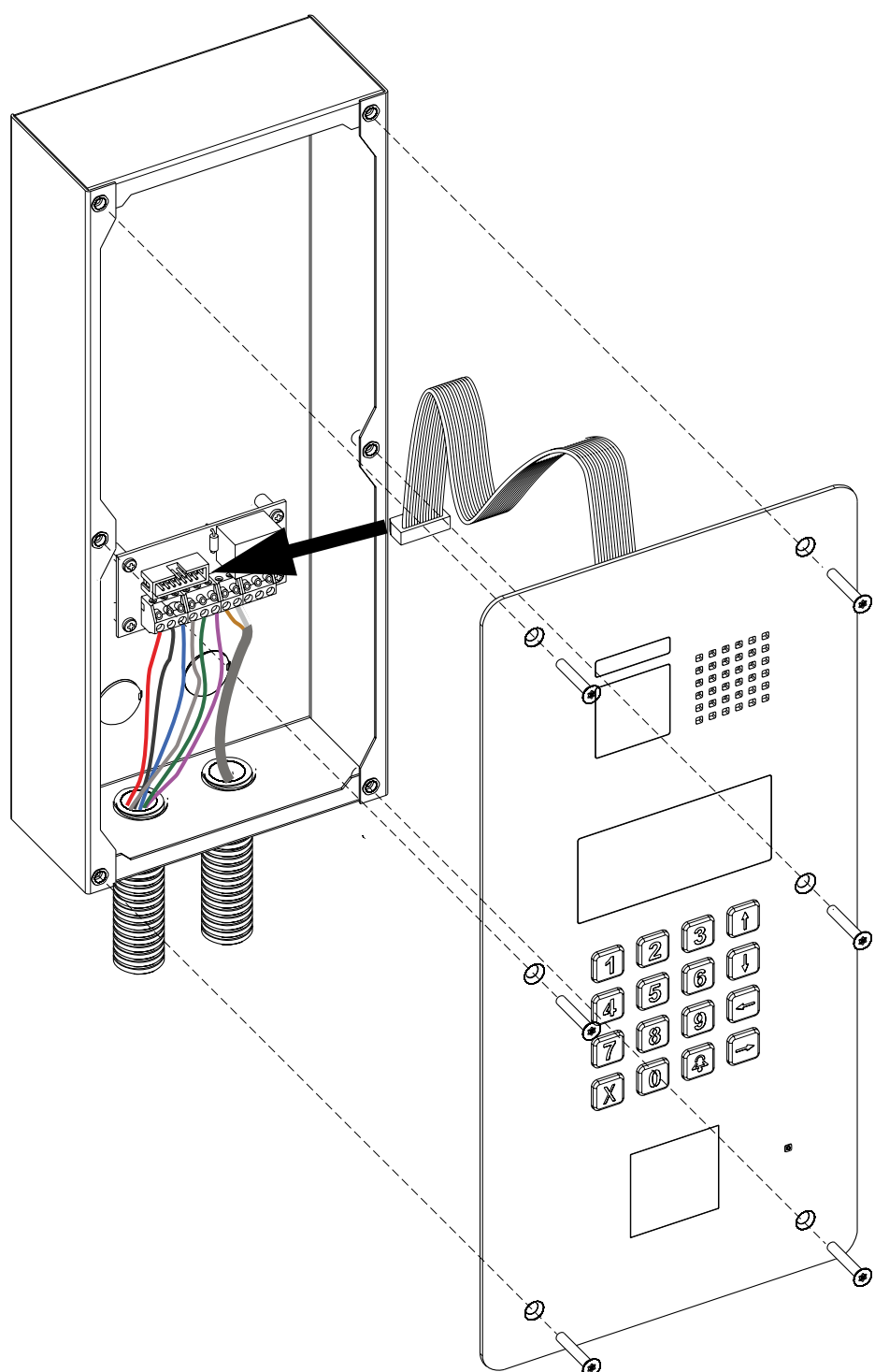
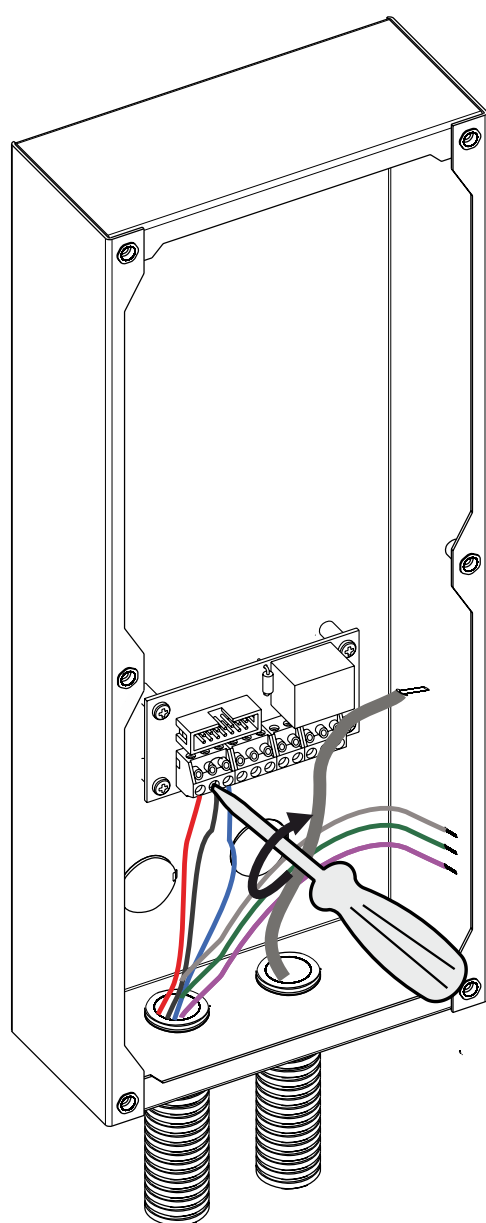
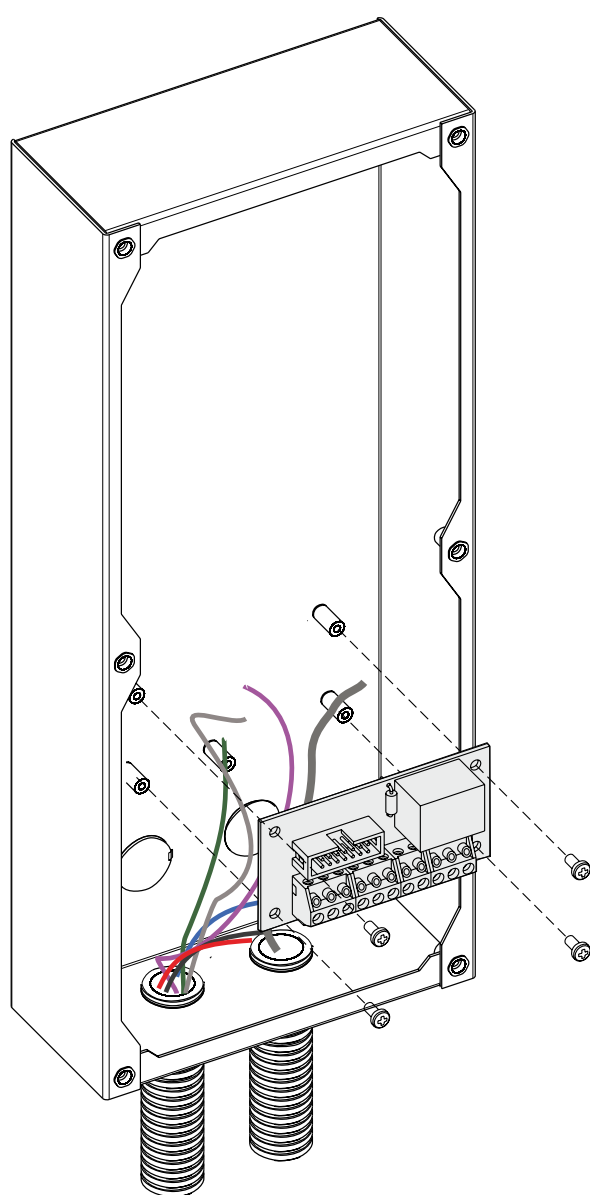
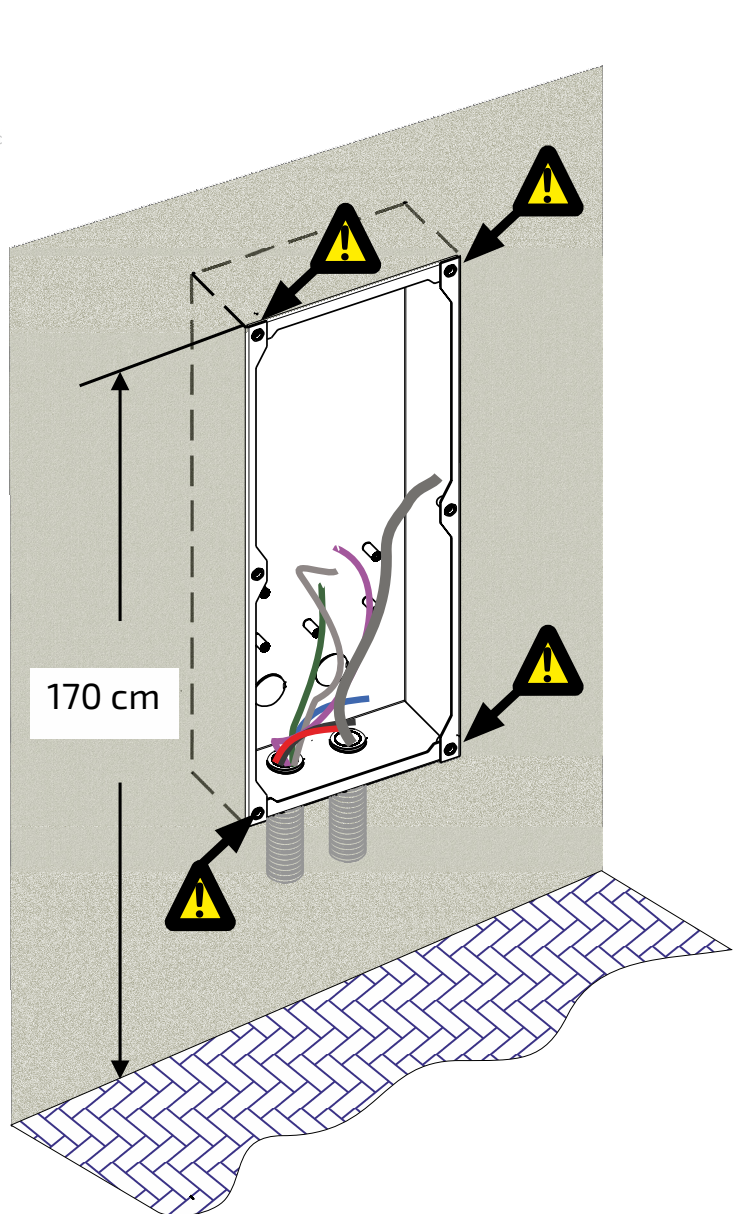
DUO
S Y S T E M

ITALIANO

ENGLISH

FRANÇAIS

ESPAÑOL



PULSANTIERE NUMERICHE IN ACCIAIO PER SISTEMI DIGITALI DUO

Pulsantiera con le seguenti caratteristiche:

- disponibili in due versioni: con telecamera (art.TD2000RL) e senza telecamera (art.TD2000RAL);
- placca in acciaio inox 316L con spessore 2 mm;
- serraggio tramite 6 viti di sicurezza Torx con piolo centrale;
- montaggio ad incasso;
- telecamera: ottica grandangolare 2,3 mm (solo TD2000RL);
- ampio display grafico;
- predisposta per modulo RFID;
- alimentazione direttamente dal bus DUO;
- integrazione con telecamere di videosorveglianza che prevedano un'uscita analogica tramite i modulatori;
- programmazione via smartphone con app DUO System;
- rubrica elettronica;
- icone di segnalazione dello stato del sistema.

Dati tecnici TD2000RL

Alimentazione	tramite BUS DUO
Tempo azionamento serratura	max. 10 sec.
Illuminazione minima	1.0Lux
Lunghezza focale telecamera	2,3 mm
Led telecamera	3(bianchi)
Numero utenti in rubrica	massimo 800
Temperatura funzionamento	0 ÷ +45 °C
Massima umidità ammissibile	90% RH
Grado di protezione:	IP45

Dati tecnici TD2000RAL

Alimentazione	tramite BUS DUO
Tempo azionamento serratura	max. 10 sec.
Numero utenti in rubrica	massimo 800
Temperatura funzionamento	0 ÷ +45 °C
Massima umidità ammissibile	90% RH
Grado di protezione:	IP45

Morsetti e connettori

LP/LP	Bus DUO
PB/PB	Pulsante apertura serratura

S+/S-	Uscita principale per serratura elettrica (massimo 13 Vca - 1 A)
C/NO/NC	Contatti relè ausiliario (massimo 24 Vcc - 2 A)
V/M	Ingresso telecamera esterna (PAL)

AVVERTENZE SPECIALI

Leggere attentamente le avvertenze elencate di seguito e conservare questo manuale per successive consultazioni.



Per la pulizia non usare acqua o solventi chimici, ma un panno pulito.

- Non lasciare alla portata dei bambini le parti dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo espanso, ecc.).
- Non aprire l'apparecchio quando è acceso.
- L'esecuzione e la manutenzione dell'impianto vanno effettuate da personale specializzato ed in conformità con le leggi vigenti.

Serratura elettrica

La serratura elettrica è azionata direttamente dal posto esterno, il modulo eroga una corrente di picco >1A per 10msec. ed una corrente di mantenimento di 180mA per il tempo di azionamento, per cui la serratura elettrica deve essere del tipo 12Vca/1A max.

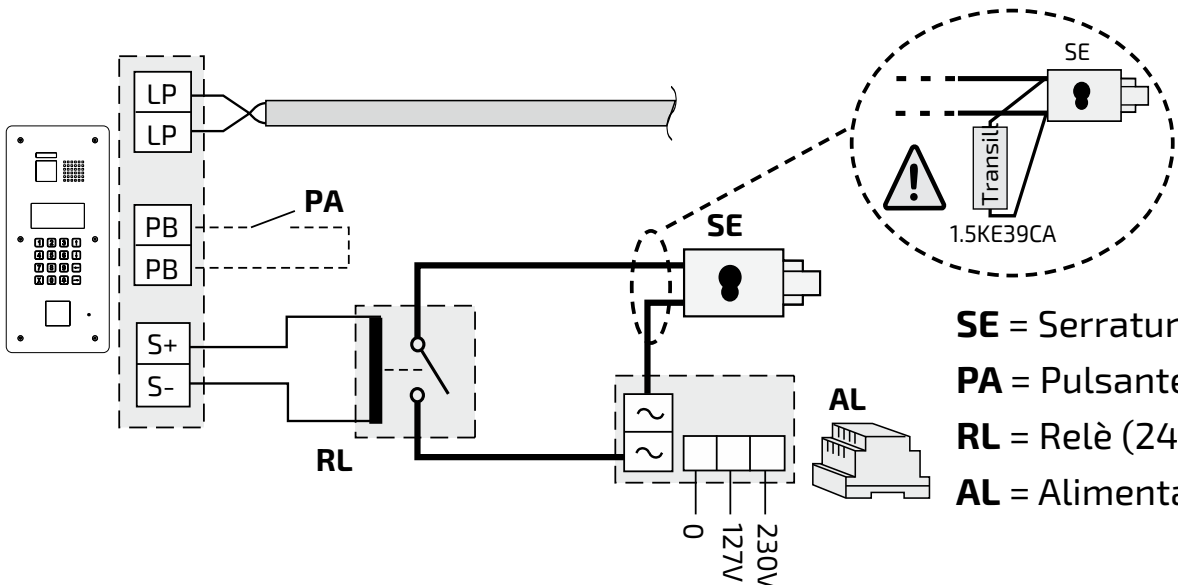
Durante l'azionamento della serratura il segnale audio/video può essere disturbato.

Per azionare serrature con caratteristiche differenti, si suggerisce di utilizzare un alimentatore supplementare ed un relè da 24Vcc.



IMPORTANTE

E' necessario connettere un dispositivo di soppressione dei disturbi quando si comanda un carico induttivo, per esempio una serratura elettrica (SE). I soppressori (tipo transil -1.5KE39CA) devono essere connessi il più vicino possibile al carico (teoricamente sui terminali dello stesso).



SE = Serratura elettrica
PA = Pulsante apriporta (opzionale)
RL = Relè (24Vcc)
AL = Alimentatore supplementare

PROGRAMMAZIONE.

Programmazioni di fabbrica

- Password amministratore = **0039**
- Indirizzo Posto Esterno = **231**
- Durata azionamento serratura = **1 sec.**
- Durata azionamento relè ausiliario = **1 sec.**

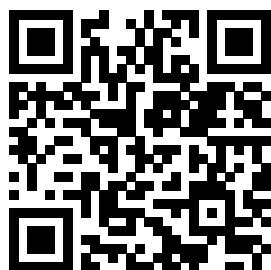
Programmazioni via Bluetooth.

Scaricare sul proprio smartphone o tablet la seguente app

"DUO System"

iOS

Android



Quindi:

- connettere all'impianto un programmatore Bluetooth articolo PGR2991BT;
- lanciare l'esecuzione della app DUO System, posizionarsi nella sezione Bus DUO, premere il pulsante "+", inserire l'indirizzo della pulsantiera (di fabbrica 231);
- programmare e disconnettersi.

! Nel caso non possa essere utilizzato un programmatore Bluetooth, è disponibile una procedura di programmazione "di emergenza", descritta nei paragrafi seguenti.

Entrare in modalità programmazione

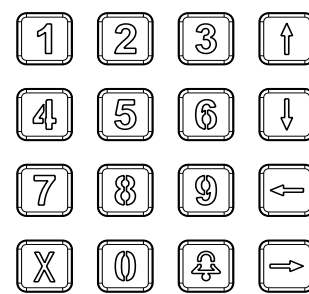
Per entrare in modalità programmazione digitare "00" + , sul display compare la scritta "**PASSWORD**", inserire la Password Amministratore (di fabbrica 0039) + , sulla prima riga del display compare la scritta "**PROGRAMMAZIONI**", mentre sulla seconda compare la prima funzione del menù di programmazione. Con le frecce  o  è possibile scorrere il menù, mentre con il tasto  si effettua la selezione della funzione da programmare.

Uscire dalla modalità programmazione

Per uscire dalla programmazione occorre premere ripetutamente il tasto  (dipende da dove si è nel menù), fino a quando sul display compare la scritta "**Comporre numero... o selezionare nome...**".

Utilizzo della tastiera

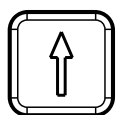
In programmazione i tasti, oltre alla funzione indicata su di essi, assumono anche altri significati come descritto di seguito:



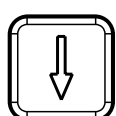
conferma la selezione effettuata e passa alla funzione successiva;



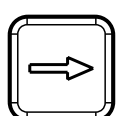
annulla la selezione effettuata e ritorna alla funzione precedente, premuto ripetutamente serve per uscire dalla programmazione. Durante l'immissione dei caratteri torna indietro e cancella il carattere precedentemente inserito;



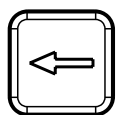
percorre verso l'alto il menù di programmazione. Durante l'immissione dei caratteri scorre l'alfabeto all'indietro;



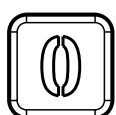
percorre verso il basso il menù di programmazione. Durante l'immissione dei caratteri scorre l'alfabeto in avanti;



percorre verso destra il menù di programmazione. Durante l'immissione dei caratteri sposta il cursore a destra;



percorre verso sinistra il menù di programmazione. Durante l'immissione dei caratteri sposta il cursore a sinistra;



durante l'immissione dei caratteri fa passare dalle lettere maiuscole a quelle minuscole e viceversa.

MENU' DI PROGRAMMAZIONE

In modalità programmazione sulla prima riga del display compare l'indicazione della programmazione che si sta eseguendo, mentre sulla seconda compaiono le funzioni che possono essere programmate; all'ingresso in programmazione le funzioni che possono essere selezionate sono:

- **Lingua**
- **Rubrica**
- **Sistema**
- **Varie**
- **Default**

con le frecce  o  si scorrono le funzioni, mentre con il tasto  si seleziona la funzione da programmare. Con il tasto  si torna indietro e si esce dalla programmazione.

Lingua

Le lingue disponibili sono:

- Italiano
- Inglese
- Francese
- Spagnolo
- Polacco

Con le frecce  o  si seleziona la lingua, mentre con il tasto  si conferma la selezione. Con il tasto  si ritorna al menù precedente.

Rubrica

Elenco ordinato dei nomi degli utenti; la rubrica assume due formati diversi:

- durante l'uso del sistema (in rubrica compaiono solo gli utenti che hanno un indirizzo di appartamento);
- in programmazione (in rubrica compaiono tutti i nomi degli utenti incluso quelli che hanno solo la password, ma non l'indirizzo di appartamento).

 **Attenzione:** gli utenti devono sempre avere il nome ed uno tra i campi: indirizzo di appartamento o password.

Con il tasto  si entra in programmazione, mentre con il tasto  si torna al menù precedente.

Nel menù rubrica sono presenti le seguenti funzioni:

- Nuovo utente
- Modifica utente
- Elimina utente
- Elimina tutti
- Recupera tutti
- Download
- Upload
- Format memory

Con le frecce  o  si seleziona la funzione, mentre con il tasto  si conferma la selezione. Con il tasto  si ritorna al menù precedente.

Nuovo Utente

Memorizzare i dati di un nuovo utente del sistema (massimo 800). Con il tasto  si entra in programmazione (se nella rubrica sono presenti già 800 utenti, il sistema non permette la programmazione di un "Nuovo utente"), mentre con il tasto  si torna al menù precedente. Per ciascun utente devono essere inseriti i seguenti dati:

- Immetti Nome

Nome dell'utente, sono disponibili 20 caratteri che possono essere sia lettere che numeri; per l'immissione del nome vedi "Utilizzo della tastiera", poi premere  per passare alla programmazione successiva.  **Attenzio-**

ne: il nome utente deve essere sempre programmato.

- Immetti Indirizzo

Nel sistema DUO "a range esteso" l'indirizzo utente si compone di due parti:

- **di blocco:** blocco dell'impianto a cui appartiene l'utente, da 01 a 99; digitare l'indirizzo di blocco poi premere  per passare alla programmazione successiva; il blocco 00 è dedicato alla compatibilità con i dispositivi DUO tradizionali.

- **di appartamento:** in ciascun blocco gli utenti devono essere individuati con un indirizzo univoco da 001 a 200; digitare l'indirizzo di appartamento poi premere  per passare alla programmazione successiva.

- Immetti Alias

Ad ogni utente può essere associato un "Alias" che è un numero da 1 a 5 cifre con il quale l'utente può essere chiamato indipendentemente dall'indirizzo del proprio dispositivo; digitare l'alias poi premere  per passare alla programmazione successiva.  **Attenzione:** che sia programmato l'alias o meno, l'utente può sempre essere chiamato con l'indirizzo del proprio dispositivo.

- Immetti Password

Ad ogni utente (massimo 800) può essere associata una sola password composta da 1 a 8 numeri; se un utente richiede più di una password si devono creare più utenti con lo stesso nome, ma numerati progressivamente, ma con password diverse e solo il primo ha anche l'indirizzo associato. Per esempio l'utente Mario Rossi ha indirizzo e password, l'utente Mario Rossi1 ha solo la password e così via con Mario Rossi2, ecc.

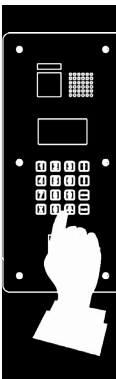
Per utenti speciali, quali servizi di manutenzione, portalettere, ecc. devono essere creati utenti con solo il nome e la password, ma senza indirizzo.  **Attenzione:** nel sistema non possono esistere utenti con password uguali.

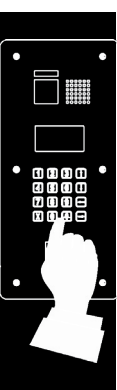
Digitare la password e premere  per passare alla fase successiva che è quella nella quale alla password di ciascun utente deve essere associata una o più funzioni da attivare. Le funzioni che possono essere associate sono:

- **Attiva S+S-:** apertura serratura collegata ai morsetti S+ ed S-; selezionare con le frecce  o  la voce <SI> o <NO> e poi premere  per passare alla programmazione successiva.

- **Attiva Relè:** attivazione del relè ausiliario (sulla morsettiera sono disponibili i contatti C, NC e NO); selezionare con le frecce  o  la voce <SI> o <NO> e poi premere  per passare alla programmazione successiva.

- **Attiva Squillo:** attivando questa funzione quando la





password è inserita correttamente, viene inviato uno squillo all'indirizzo dell'utente a cui la password è associata. La funzione è normalmente utilizzata insieme ad una o entrambe le funzioni descritte in precedenza e può essere utile se un utente vuol sapere quando qualcuno attiva una funzione utilizzando la propria password. Selezionare con le frecce o la voce <SI> o <NO> e poi premere per confermare, sul display appare per un istante la scritta **"salvato"** e si ritorna al menù "programmazione rubrica".

⚠ Attenzione: nella programmazione degli utenti deve essere sempre presente il nome e uno tra i campi: indirizzo di appartamento o password. La password deve essere unica e non ci possono essere password duplicate.

Modifica utente

In questa sezione è possibile modificare i parametri precedentemente attribuiti ad un utente. Con il tasto si entra in **"modifica utente"** (se nella rubrica non è presente alcun utente, il sistema non permette l'ingresso in modifica), mentre con il tasto si torna al menù precedente. Per facilitare la ricerca dell'utente da modificare, la lista degli utenti può essere ordinata per:

- **Ordina per nome;** visualizza la lista degli utenti ordinata per nome. Prima del nome, tra i simboli < >, è riportato il numero d'ordine con cui l'utente è stato memorizzato. Premere per passare alla lista ordinata per nome.
- **Ordina per alias;** visualizza la lista degli utenti ordinata per alias. Prima dell'alias, tra i simboli < >, è riportato il numero d'ordine con cui l'utente è stato memorizzato; gli utenti senza alias sono visualizzati per ultimi con il simbolo "---" e ordinati per il numero d'ordine con il quale sono stati memorizzati (riportato tra i simboli < >). Premere per passare alla lista ordinata per alias.
- **Ordina per password;** visualizza la rubrica ordinata per password. Prima della password, tra i simboli < >, è riportato il numero d'ordine con cui l'utente è stato memorizzato; gli utenti senza password sono visualizzati per ultimi con il simbolo "---" e ordinati per il numero d'ordine con i quali sono stati memorizzati (riportato tra i simboli < >). Premere per passare alla lista ordinata per password.
- **Ordina per indirizzo;** visualizza la rubrica ordinata per indirizzo. Prima dell'indirizzo, tra i simboli < >, è riportato il numero d'ordine con cui l'utente è stato memorizzato; gli utenti senza indirizzo sono visualizzati per ultimi con il simbolo "---" e ordinati per il numero d'ordine con i quali sono stati memorizzati (riportato tra i simboli < >). Premere per passare alla lista ordinata per indirizzo.

Con le frecce o si scorrono gli utenti, mentre con il tasto si seleziona l'utente da modificare. Sulla prima riga del display compare la scritta:

- **Modifica nome;** sulla seconda riga del display compare il nome dell'utente da modificare; per la modifica del nome vedi **"Utilizzo della tastiera"** poi premere per confermare e passare alla programmazione successiva. Se il nome non deve essere modificato premere direttamente per passare alla programmazione successiva.
 - **Modifica indirizzo di blocco;** alla fine della seconda riga del display compare l'indirizzo di blocco da modificare (se l'utente non ha indirizzo di blocco non comparirà alcun numero); premere il tasto per cancellare l'indirizzo esistente, se presente, e poi immettere quello nuovo, premere per confermare e passare alla programmazione successiva. Se l'indirizzo di blocco non deve essere modificato premere direttamente per passare alla programmazione successiva.
 - **Modifica indirizzo di appartamento;** alla fine della seconda riga del display compare l'indirizzo di appartamento da modificare (se l'utente non ha indirizzo di appartamento non comparirà alcun numero); premere il tasto per cancellare l'indirizzo esistente e poi immettere quello nuovo, premere per confermare e passare alla programmazione successiva. Se l'indirizzo di appartamento non deve essere modificato premere direttamente per passare alla programmazione successiva.
 - **Modifica alias;** alla fine della seconda riga del display compare l'alias da modificare (se l'utente non ha alias non comparirà alcun numero); premere il tasto per cancellare l'alias esistente e poi immettere quello nuovo, premere per confermare e passare alla programmazione successiva. Se l'alias non deve essere modificato premere direttamente per passare alla programmazione successiva.
 - **Modifica password;** alla fine della seconda riga del display compare la password da modificare (se l'utente non ha password non comparirà alcun numero); premere il tasto per cancellare la password esistente, se presente, e poi immettere quella nuova, premere per confermare e passare alla programmazione successiva.
- ⚠ Attenzione:** nel sistema non possono esistere due utenti con la stessa password.
- Se la password non deve essere modificata premere direttamente per passare alla programmazione successiva.
- **Attiva S+ S-:** apertura serratura collegata ai morsetti S+ ed S-; selezionare con le frecce o la voce <SI> o <NO> e poi premere per passare alla program-

mazione successiva.

- **Attiva Relè:** attivazione del relè ausiliario; selezionare con le frecce  o  la voce <SI> o <NO> e poi premere  per passare alla programmazione successiva.
- **Attiva Squillo:** invio squillo al riconoscimento password; selezionare con le frecce  o  la voce <SI> o <NO> e poi premere .

Tutti i parametri dell'utente sono stati modificati, sul display appare per un istante la scritta **"salvato"** e poi di nuovo il nome dell'utente appena modificato. Con le frecce  o  selezionare un altro utente o premere  per tornare indietro nel menù. Premere  più volte per uscire dalla programmazione.

Elimina utente

In questa sezione è possibile eliminare un utente dalla rubrica. Con il tasto  si entra in **"Elimina utente"** (se nella rubrica non è presente alcun utente, il sistema non permette l'ingresso in modalità "Elimina utente") mentre con il tasto  si torna al menù precedente.

Per facilitare la ricerca dell'utente da eliminare, la lista degli utenti può essere ordinata per:

- **Ordina per nome;** vedi capitolo "Modifica utente".
- **Ordina per alias;** vedi capitolo "Modifica utente".
- **Ordina per password;** vedi capitolo "Modifica utente".
- **Ordina per indirizzo;** vedi capitolo "Modifica utente".

Con le frecce  o  si scorrono gli utenti, mentre con il tasto  si seleziona l'utente da eliminare. Sulla prima riga del display compare la scritta:

- **Elimina <n°> "nome utente"?** Selezionare con le frecce  o  la voce <SI> o <NO> e poi premere ; se si sceglie <NO> si ritorna alla selezione dell'utente da eliminare, se si sceglie <SI> comparirà la scritta **"salvato"** per indicare che l'operazione è stata eseguita e si ritorna alla lista degli utenti da eliminare. Premere  per tornare indietro nel menù.

Elimina tutti

In questa sezione è possibile cancellare, con una sola operazione, tutti gli utenti dalla rubrica; il comando non modifica le altre impostazioni di sistema. Premendo il tasto  si entra in modalità **"Elimina tutti"** (se nella rubrica non è presente alcun utente, il sistema non permette l'ingresso in modalità "Elimina tutti") mentre con il tasto  si torna indietro al menù precedente. Accedendo al menù "Elimina tutti" sulla prima riga del display compare la scritta:

- **Elimina tutti?** Selezionare con le frecce  o  la voce <SI> o <NO> e poi premere ; se si sceglie <NO> si ritorna al menù "Elimina tutti", se si sceglie <SI> si eliminano tutti gli utenti dalla rubrica, la stessa sarà

aggiornata e si ritorna al menù "Elimina tutti". Premere  per tornare indietro nel menù.

! Attenzione: l'operazione cancella tutti gli utenti dalla rubrica. In caso di cancellazione non voluta, se nel frattempo non sono stati inseriti nuovi utenti, è possibile recuperare i vecchi dati con la programmazione **"Recupera tutti"** descritta nel successivo paragrafo.

Recupera tutti

Con questa funzione è possibile recuperare tutti gli utenti appena cancellati dalla rubrica; premendo il tasto  si entra in modalità **"Recupera tutti"** mentre con il tasto  si torna indietro al menù precedente. Accedendo al menù "Recupera tutti" sulla prima riga del display compare la scritta:

- **Recupera tutti?** selezionare con le frecce  o  la voce <SI> o <NO> e poi premere ; se si sceglie <NO> si ritorna al menù "Recupera tutti", se si sceglie <SI> si recuperano tutti gli utenti appena cancellati dalla rubrica, la stessa sarà aggiornata e si ritorna al menù "Recupera tutti". Premere  per tornare indietro nel menù.

! Attenzione: la funzione può essere eseguita in qualunque momento, ma è necessario fare attenzione che se tra quando si è cancellata la rubrica e quando si esegue la funzione "Recupera tutti" si sono inseriti altri utenti, i vecchi utenti non saranno recuperati completamente.

Download

Premendo il tasto  il dispositivo si predispone per ricevere un file di configurazione tramite la porta USB e sulla prima riga del display compare la scritta **"Download"**. Per i dettagli vedi paragrafo **"Collegamento USB"**.

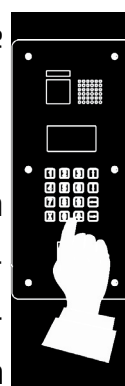
Upload

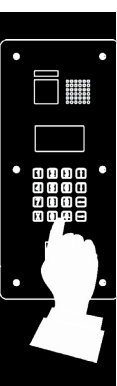
Premendo il tasto  il dispositivo si predispone per spedire un file di configurazione tramite la porta USB e sulla prima riga del display compare la scritta **"Upload"**. Per i dettagli vedi paragrafo **"Collegamento USB"**.

Format memory

Con questa funzione si azzerava completamente la memoria del dispositivo, tutti i dati saranno cancellati.

! Attenzione: la memoria del dispositivo sarà completamente cancellata e non sarà possibile recuperare alcun dato, prima di procedere valutare con attenzione se è questa realmente la funzione che si intende eseguire.





Premendo il tasto  si entra in modalità **"Format memory"** mentre con il tasto  si torna indietro al menù precedente. Accedendo alla funzione "Format memory" sulla prima riga del display compare la scritta:

- **Format memory?** Con le frecce  o  selezionare la voce <SI> o <NO> e poi premere ; se si sceglie <NO> si ritorna al menù "Format memory", se si sceglie <SI> si cancella completamente la memoria del dispositivo, inizierà una procedura di cancellazione totale della memoria terminata la quale si ritorna al menù "Format memory". Premere  per tornare indietro nel menù.

Sistema

In questa sezione del menù si possono programmare le funzioni specifiche del sistema, con il tasto  si entra in programmazione sistema, mentre con il tasto  si torna indietro al menù precedente. Le possibili programmazioni sono:

- **Indirizzi**
- **Temporizzazioni**
- **Password amministratore**

Con le frecce  o  si seleziona la funzione da programmare, mentre con il tasto  si conferma la selezione. Con il tasto  si ritorna indietro al menù precedente.

Indirizzi

Indirizzi dei dispositivi gestiti dal posto esterno ad eccezione degli indirizzi utenti che devono essere programmati nella sezione apposita. Con il tasto  si entra in **"Programmazione indirizzi"**, mentre con il tasto  si torna indietro al menù precedente. Le possibili programmazioni sono:

- **Indirizzo posto esterno**
- **Indirizzo centralino (PDX)**
- **Indirizzo tasto PB (PB-PB)**
- **Indirizzo relè ausiliario**
- **Video OFF -1- Start**
- **Video OFF -1- End**
- **Video OFF -2- Start**
- **Video OFF -2- End**
- **TLC AUX 1÷8**
- **TLC AUX Prioritaria**

Con le frecce  o  si seleziona la funzione da programmare, mentre con il tasto  si conferma la selezione. Con il tasto  si ritorna indietro al menù precedente.

Indirizzo posto esterno

Con il tasto  si entra in programmazione indirizzo del posto esterno, mentre con il tasto  si torna al menù precedente. Sulla prima riga del display compare la scritta

"Immetti indirizzo" mentre in fondo alla seconda riga compare il numero attualmente memorizzato (di fabbrica 231). Con il tasto  cancellare il numero, immettere il nuovo indirizzo del posto esterno (**da 231 a 253**) e confermare con il tasto , si torna al menù precedente.

Indirizzo centralino (PDX)

Con il tasto  si entra in programmazione indirizzo del centralino, mentre con il tasto  si torna indietro al menù precedente. Sulla prima riga del display compare la scritta **"Immetti indirizzo"** mentre in fondo alla seconda riga compare il numero attualmente memorizzato (di fabbrica nessun numero). Con il tasto  cancellare il numero, se presente, ed immettere **201** se la tastiera deve chiamare un **centralino principale** o **210** se deve chiamare un **centralino secondario**, confermare con il tasto , si torna al menù precedente.

Indirizzo tasto PB (PB-PB)

Il tasto PB (morsetti PB-PB) può essere usato per chiamare direttamente un utente del sistema, invece di funzionare come "apriporta", in questo caso è necessario programmare l'indirizzo dell'utente che deve essere chiamato. Assegnando al pulsante lo stesso indirizzo salvato come indirizzo del posto esterno, viene comandato l'attuatore ausiliario. Con il tasto  si entra in programmazione, mentre con il tasto  si torna al menù precedente. Sul display compare la scritta **"Immetti indirizzo di blocco"** ed in fondo alla seconda riga compare il numero attualmente memorizzato (di fabbrica nessun numero). Con il tasto  cancellare il numero, se presente, ed immettere il nuovo indirizzo, confermare con il tasto , sul display compare la scritta **"Immetti indirizzo di appartamento"**, ed in fondo alla seconda riga compare il numero attualmente memorizzato (di fabbrica nessun numero). Con il tasto  cancellare il numero, se presente, ed immettere il nuovo indirizzo, confermare con il tasto , si ritorna al menù precedente.

 **Attenzione:** se il tasto PB-PB è programmato per inviare una chiamata non può più essere utilizzato per aprire la serratura. **Se si intende usare il tasto PB per aprire la serratura non deve essere programmato alcun valore.**

Indirizzo relè ausiliario

Al relè ausiliario può essere attribuito un indirizzo attuatore (211-220) o un indirizzo utente (001-200), in funzione

dell'indirizzo memorizzato, il relè ausiliario si comporta in modo differente.

- **Indirizzo attuatore.** Memorizzando l'indirizzo di un attuatore, quindi indirizzo di blocco tra 00 e 99 ed indirizzo dispositivo tra 211 e 220, il relè ausiliario si comporta come un attuatore e, quando è chiamato, si attiva con la modalità impostata nel menu **"Sistema"** --> **"temporizzazioni"** --> **"relè"**.

- **Indirizzo utente.** Memorizzando l'indirizzo di un utente, quindi indirizzo di blocco tra 00 e 99 ed indirizzo utente tra 001 e 200, il relè ausiliario si attiva solamente quando arriva il comando di apertura serratura da un utente che ha un indirizzo uguale o superiore a quello memorizzato; se si memorizza l'indirizzo 00-000, il relè ausiliario si attiverà all'arrivo del comando di apertura serratura di qualsiasi utente. La modalità di attivazione è quella impostata nel menu **"Sistema"** --> **"temporizzazioni"** --> **"relè"**.

Per la programmazione dell'indirizzo selezionare il menù **"Indirizzo relè"** e premere il tasto , sul display compare la scritta **"Immetti indirizzo di blocco"** ed in fondo alla seconda riga compare il numero attualmente memorizzato (di fabbrica nessun numero). Con il tasto  cancellare il numero, se presente, ed immettere il nuovo indirizzo, confermare con il tasto , sul display compare la scritta **"Immetti indirizzo di appartamento"** ed in fondo alla seconda riga compare il numero attualmente memorizzato (di fabbrica nessun numero). Con il tasto  cancellare il numero, se presente, ed immettere il nuovo indirizzo, confermare con il tasto , si ritorna al menù precedente.

 **Attenzione:** per individuare gli utenti con indirizzi superiori a quello memorizzato, è necessario tener conto anche dell'indirizzo di blocco (per esempio l'utente 03-123 ha un indirizzo superiore all'utente 02-200).

Se si memorizza l'indirizzo 00-000 tutti gli utenti del sistema, alla pressione del tasto "apertura porta", azioneranno il relè ausiliario anziché la serratura elettrica.

Video OFF -1- Start (TD2000RL)

In questa sezione si può programmare l'indirizzo di partenza del primo gruppo di utenti che non devono ricevere il segnale video (per esempio utenti solamente citofonici). Con il tasto  si entra in programmazione e sulla prima riga del display compare la scritta **"Immetti indirizzo di blocco"** mentre in fondo alla seconda riga compare il numero attualmente memorizzato (di fabbrica nessun numero). Con il tasto  cancellare il numero, se presente, ed immettere il nuovo indirizzo, confermare con il tasto

, sul display compare la scritta "Immetti indirizzo di appartamento", mentre in fondo alla seconda riga compare il numero attualmente memorizzato (di fabbrica nessun numero). Con il tasto  cancellare il numero, se presente, ed immettere il nuovo indirizzo, confermare con il tasto , si ritorna al menù precedente.

Video OFF -1- End (TD2000RL)

In questa sezione si può programmare l'indirizzo finale del primo gruppo di utenti che non devono ricevere il segnale video (per esempio utenti solamente citofonici). Con il tasto  si entra in programmazione e sulla prima riga del display compare la scritta **"Immetti indirizzo di blocco"** mentre in fondo alla seconda riga compare il numero attualmente memorizzato (di fabbrica nessun numero). Con il tasto  cancellare il numero, se presente, ed immettere il nuovo indirizzo, confermare con il tasto , sul display compare la scritta **"Immetti indirizzo di appartamento"**, mentre in fondo alla seconda riga compare il numero attualmente memorizzato (di fabbrica nessun numero). Con il tasto  cancellare il numero, se presente, ed immettere il nuovo indirizzo, confermare con il tasto , si ritorna al menù precedente.

Video OFF -2- Start / Video OFF-2-End (TD2000RL)

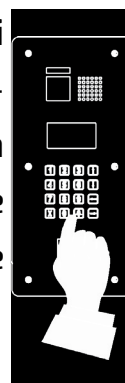
Il funzionamento e la modalità di programmazione sono del tutto analoghe a quelle esemplificate nel paragrafo Video OFF-1-Start / Video OFF-1-End.

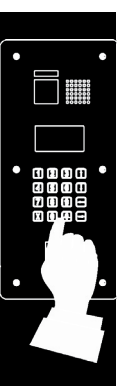
TLC AUX 1÷8

Questa sezione è dedicata alla gestione dei modulatori video esterni (tipo VM2521), ai quali possono essere collegate telecamere aggiuntive, ad esempio, di videosorveglianza ed a cui è associato un indirizzo (231-253). La pulsantiera permette la gestione di massimo 8 telecamere aggiuntive. In questo menù devono essere programmati gli indirizzi delle telecamere collegate ai modulatori video presenti nell'installazione ed eventualmente l'indirizzo della telecamera prioritaria (nella sezione **TLC AUX prioritaria**).

Per la programmazione dell'indirizzo della prima telecamera aggiuntiva selezionare dal menù **"TLC AUX 1"** e premere il tasto , sul display compare la scritta **"Immetti indirizzo"** ed in fondo alla seconda riga compare il numero attualmente memorizzato (di fabbrica nessun numero). Con il tasto  cancellare il numero, se presente, ed immettere il nuovo indirizzo, confermare con il tasto , si ritorna al menù precedente.

Se richiesto, continuare in maniera analoga con le pro-





grammazioni degli indirizzi delle ulteriori telecamere aggiuntive da **TLC AUX 2** a **TLC AUX 8** altrimenti continuare con le altre programmazioni.

TLC AUX prioritaria

(Di fabbrica 255, telecamera a bordo della pulsantiera.) All'arrivo della chiamata o all'avvio dell'autoaccensione con la pulsantiera, la telecamera prioritaria è la telecamera che è effettivamente visualizzata (ad eccezione dell'impostazione con il valore 255, si può decidere di visualizzare prioritariamente una telecamera il cui indirizzo sia presente in una delle locazioni TLC AUX1 - TLC AUX8). Per la programmazione dell'indirizzo della telecamera prioritaria selezionare il menù **"TLC AUX Prioritaria"** e premere il tasto , sul display compare la scritta **"Immetti indirizzo"** ed in fondo alla seconda riga compare il numero attualmente memorizzato (di fabbrica nessun numero). Con il tasto  cancellare il numero, se presente, ed immettere il nuovo indirizzo, confermare con il tasto , si ritorna al menù precedente.

Temporizzazioni

In questa sezione si possono programmare le temporizzazione delle attuazioni di sistema. Con il tasto  si entra in programmazione, mentre con il tasto  si torna al menù precedente. Le possibili programmazioni sono:

- **Attiva S+S-**: tempo attivazione del circuito apertura serratura presente sul posto esterno, morsetti S+ ed S-.
- **Attiva Relè**: tempo di attivazione del relè ausiliario presente sul posto esterno, morsetti C, NC ed NO.

Con le frecce  o  si seleziona la funzione da programmare, mentre con il tasto  si conferma la selezione. Con il tasto  si ritorna al menù precedente.

Attiva S+S-

Con il tasto  si entra in programmazione, mentre con il tasto  si torna al menù precedente. Sulla prima riga del display compare la scritta **"Immetti tempo"** mentre in fondo alla seconda riga compare il tempo attualmente memorizzato (di fabbrica 1 sec.). Con il tasto  cancellare il numero ed immettere il nuovo tempo (massimo 9 sec.), confermare con il tasto , sul display appare la scritta **"salvato"** e si torna al menù precedente.

Attiva Relè

Con il tasto  si entra in programmazione, mentre con il tasto  si torna al menù precedente. Sulla prima riga del display compare la scritta **"Immetti tempo"** mentre

in fondo alla seconda riga compare il tempo attualmente memorizzato (di fabbrica 1 sec.). Con il tasto  cancellare il numero ed immettere il nuovo tempo (massimo 98 sec.; se si immette un tempo di 99 sec. il funzionamento del relè passa da monostabile a bistabile), confermare con il tasto , sul display appare la scritta **"salvato"** e si torna al menù precedente.

Password amministratore

Di fabbrica la password amministratore è **0039**, ma può essere cambiata con una nuova password scelta dall'installatore o dal gestore dell'impianto. Con il tasto  si entra in programmazione, sulla seconda riga del display, in basso a destra, compare la password attualmente programmata (di fabbrica 0039), cancellare con il tasto  ed immettere la nuova password, premere  per confermare; sul display appare la scritta **"salvato"** e si torna al menù precedente.

 **Attenzione:** annotare e conservare la password in luogo sicuro, senza di essa non è possibile accedere al sistema e programmare il dispositivo.

Varie

In questa sezione del menù si possono programmare le funzioni generali del sistema che sono:

- **Tasto**  **per invio chiamata**
- **Tempo conversazione**
- **Telecamera (TLC) esterna**
- **Messaggio Benvenuto**
- **Contrasto LCD**
- **Versione FW**

Con le frecce  o  si seleziona la funzione, mentre con il tasto  si conferma la selezione. Con il tasto  si ritorna al menù precedente.

Tasto per invio chiamata

Con questa funzione è possibile definire la modalità di invio della chiamata che può essere scelta tra:

- **manuale:** dopo aver composto l'indirizzo, il suo alias o dopo aver selezionato il nome dalla rubrica è necessario premere il tasto  per inviare la chiamata.
- **automatico:** la chiamata è inviata in automatico 3 sec. dopo aver composto l'indirizzo, il suo alias o dopo aver selezionato il nome dalla rubrica, quindi senza necessità di premere il tasto .

Premendo il tasto  si entra in modalità **"Tasto  per invio chiamata"** e sulla prima riga del display compare la scritta:

- **Tasto**  **per invio?** selezionare con le frecce  o 

la voce <SI> o <NO> e poi premere  per confermare, si ritorna al menù precedente.

Tempo di conversazione

Con questa funzione è possibile allungare il tempo massimo di conversazione da 90 sec. a 4 min.; premendo il tasto  si entra in modalità **"Tempo di conversazione 4 minuti"** e sulla prima riga del display compare la scritta:

- **Tempo conversa 4min?** selezionare con le frecce  o  la voce <SI> o <NO> e poi premere  per confermare. Se si sceglie <SI> la conversazione potrà durare fino ad un massimo di 4 minuti; è sempre possibile terminare la conversazione in qualunque momento premendo il tasto  sulla pulsantiera o riponendo il microtelefono sul videocitofono. Se si sceglie <NO> il tempo massimo di conversazione rimane di 90 sec., ma è sempre possibile prolungarlo di altri 90 sec. premendo il tasto  quando un tono sulla pulsantiera annuncia che sta per scadere il tempo di conversazione.

Telecamera (TLC) esterna

Abilitando questa funzione il posto esterno gestisce una telecamera esterna oltre a quella a bordo del dispositivo. Quando dal videocitofono arrivano i comandi di **"autoaccensione"** il posto esterno commuta ciclicamente tra le due telecamere e sullo schermo del videocitofono si alternano le relative immagini.

Premendo il tasto  si entra in modalità **"Telecamera esterna"** e sulla prima riga del display compare la scritta:

- **TLC esterna?** selezionare con le frecce  o  la voce <SI> o <NO> e poi premere  per confermare, premere  per tornare al menù precedente.

Messaggio di benvenuto

Durante il funzionamento normale sul display della pulsantiera compare un messaggio che riporta le indicazioni essenziali per eseguire una chiamata. Esso è composto di due parti (2 righe per 20 caratteri ciascuna) che si alternano ogni 6 secondi; il messaggio può essere personalizzato programmando le due parti di cui è composto. Premendo il tasto  si entra in modalità **"Programma messaggio"** mentre con il tasto  si torna al menù precedente. Il menù è composto di due pagine:

- **Messaggio 1**
- **Messaggio 2**

con le frecce  o  scegliere quale messaggio programmare, poi premere il tasto  per confermare. Sul display compare una pagina bianca sulla quale è possibile scrivere usando la tastiera come descritto nel paragrafo **"Utilizzo della tastiera"**, alla fine premere  per confermare. Se

necessario procedere in modo analogo per la scrittura del secondo messaggio.

⚠ Attenzione: è sufficiente programmare un solo messaggio affinché il sistema lo utilizzi come messaggio di benvenuto, ma se si memorizza un solo messaggio, il display rimarrà fisso su di esso e non lo alternerà con l'altro.

Contrasto LCD

Con questa funzione è possibile regolare il contrasto dell'LCD; Premendo il tasto  si entra in modalità **"Contrasto LCD"** e sulla prima riga del display compare la scritta:

- **Contrasto LCD:** con le frecce  o , è possibile aumentare o diminuire il contrasto così come indicato sul display. Ottenuto il livello desiderato premere  per confermare, si ritorna al menù precedente.

Versione firmware

Premendo il tasto  sul display appare la versione FW attualmente programmata nel dispositivo. Premendo il tasto  si ritorna al menù precedente.

Default

Con questo comando tutti le impostazioni del sistema, **ad eccezione della rubrica**, sono riprogrammati con i valori di fabbrica.

⚠ Attenzione: anche la password amministratore è riprogrammata con il valore di fabbrica (**0039**).

Premendo il tasto  si entra in modalità "Default" e sulla prima riga del display compare la scritta:

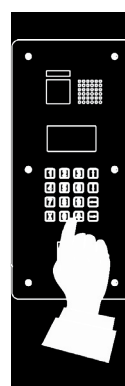
- **Default?** selezionare con le frecce  o  la voce <SI> o <NO> e poi premere  per confermare, si ritorna al menù precedente.

Collegamento USB

La TD2000RAL/TD2000RL è dotata di una porta USB con la quale è possibile scaricare da un PC un file con la programmazione della rubrica (Download) o inviare ad un PC un file con gli utenti programmati nella rubrica (Upload). Per eseguire queste operazioni è necessario installare sul PC il programma **"Contact Manager"** la cui versione aggiornata può essere scaricata nella sezione "download" del sito FARFISA (www.farfisa.com).

Per il trasferimento dei dati operare come segue:

1. installare ed aprire sul proprio PC **"Contact Manager"**
2. Collegare per primo il cavo al connettore USB presente sulla TD2000R.. (vedi figura a pagina seguente).
3. Collegare l'altra estremità del cavo ad una porta USB





del proprio PC; la tastiera si alimenta tramite la porta USB ed il led rosso comincia a lampeggiare velocemente. **⚠ Attenzione:** per motivi di alimentazione il display della tastiera TD2000 si accenderà, ma senza retro-illuminazione.

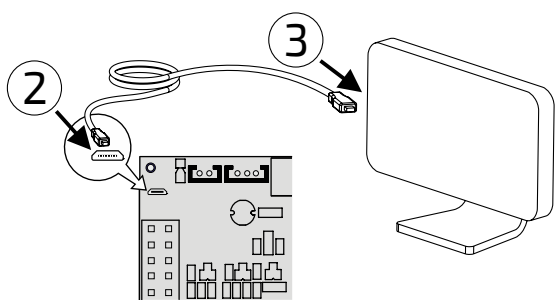
4. Sulla TD2000 accedere al menù di programmazione e, nella voce **"Rubrica"** selezionare **"Download"** o **"Upload"** in accordo con la funzione che si intende eseguire.

In "Download"

- 5a. sulla TD2000 selezionare il menu **"Download"** nella voce **"Rubrica"** e premere il tasto , sul display appare la scritta **"Download"**; la tastiera è in attesa di scaricare il file di configurazione della rubrica dal PC.
- 6a. Nel programma Contact Manager importare il file che si intende inviare e selezionare la voce **"Download to USB device"**.
- 7a. Comincia il trasferimento dei dati, sul display della tastiera scorrono gli utenti che vengono trasferiti.

In "Upload"

- 5b. sulla TD2000 selezionare il menu **"Upload"** nella voce **"Rubrica"** e premere il tasto , sul display appare la scritta **"Upload"**; la tastiera è pronta per inviare il file con i dati degli utenti presenti in rubrica.
 - 6b. Nel programma **"Contact Manager"** selezionare la voce **"Upload from USB device"**.
 - 7b. Comincia il trasferimento dei dati, alla fine, sul display della tastiera e sullo schermo del PC compare il numero di bytes trasmessi.
8. Scollegare per primo il cavo dal PC e poi dalla tastiera TD2000.



FUNZIONAMENTO

Controllare che i collegamenti dell'impianto siano effettuati correttamente. Per effettuare una chiamata comporre il numero (indirizzo o alias) dell'utente desiderato, in caso di errore premere  per cancellare, e premere il tasto . La chiamata può essere inviata anche selezionando il nome dell'utente dalla rubrica, vedi **"Uso della rubrica"**. I numeri o i nomi non inviati si cancellano automaticamente dopo

25 secondi.

Se la linea è libera ed il numero chiamato esiste si udrà un tono di conferma e sul display appare la scritta "Squilla / ----", contemporaneamente si accende il simbolo , altrimenti si ode un tono di occupato, sul display appare la scritta "Occupato" e si accende il simbolo .

Se si preme il tasto  si termina la chiamata in corso.

L'utente chiamato, sollevando il microtelefono, abilita la conversazione con l'esterno per un tempo di 90 secondi (questo tempo può essere incrementato come descritto in **"Tempo di conversazione"**). Sul display della pulsantiera appare la scritta "Conversa ----" e si illumina il simbolo . A 10 secondi dalla fine della conversazione, la scritta sul display ed il simbolo  inizieranno a lampeggiare; per continuare la conversazione per altri 90 secondi premere nuovamente . Dal videocitofono per azionare l'apertura della serratura premere il pulsante ; la durata dell'abilitazione è di 1 secondo (fino ad un massimo di 10 secondi, se diversamente programmato), per tutto il tempo di abilitazione della serratura sul posto esterno rimane acceso il simbolo . Riponendo il microtelefono sul videocitofono o premendo il tasto  sulla pulsantiera, l'impianto ritorna a riposo e sul posto esterno si spegne il simbolo .

Uso della rubrica

La rubrica contiene, in ordine alfabetico, tutti gli utenti del sistema ed è possibile scorrerla con tasti  e . Per inviare una chiamata, dopo aver selezionato l'utente, premere il tasto . Per facilitare la ricerca dei nomi, con le frecce  e , si può selezionare la lettera dell'alfabeto (minuscola o maiuscola) dalla quale iniziare la visualizzazione della rubrica.

Apertura serratura o attivazione altri comandi, con codice di accesso (password)

Dalla pulsantiera, anche se in modalità "occupato" (simbolo  acceso) è possibile, componendo una delle password memorizzate (max. 800), azionare l'apertura della serratura o eseguire altri comandi. E' necessario:

- comporre 00 e premere ;
- sul display appare la scritta "Password";
- comporre, entro 10 secondi, la password di accesso; ogni cifra inserita è visualizzata con un asterisco;
- premere , se la password è corretta si ode un tono di conferma e si aziona l'apertura serratura (per il tempo di azionamento, si accende anche il simbolo  e/o il comando associato alla password; terminata l'attuazione la pulsantiera ritorna nella modalità operativa corrente dell'impianto (libero o occupato).

STAINLESS STEEL DIGITAL PUSH-BUTTON PANELS FOR DUO DIGITAL SYSTEMS

Push-button panels with the following features:

- available in two versions: with camera (item TD2000RL) and without camera (item TD2000RAL);
- 2 mm thick 316L stainless steel plate;
- fastening by means of 6 Torx security screws with central peg;
- flush mounting;
- camera with 2.3 mm wide angle lens (only TD2000RL);
- large graphic display;
- RFID module ready;
- power supply directly from the DUO bus;
- integration with video surveillance cameras with analogue output via modulators;
- programming via smartphone with DUO System app;
- electronic directory;
- system status signalling icons.

Technical data TD2000RL

Power supply	via DUO Bus
Door lock release activation time	max. 10 sec.
Minimum illumination	1.0 Lux
Camera focal lenght	2,3 mm
Camera's LEDs	3 (white)
Number of users in directory	max. 800
Operating temperature	0 ÷ +45 °C
Massimum allowed humidity	90% RH
Degree of protection	IP45

Technical data TD2000RAL

Power supply	via DUO Bus
Door lock release activation time	max. 10 sec.
Number of users in directory	max. 800
Operating temperature	0 ÷ +45 °C
Massimum allowed humidity	90% RH
Degree of protection	IP45

Terminals and connectors

LP/LP	DUO Bus
PB/PB	Door lock release push-button
S+/S-	Main output for electric door lock (max 13Vac - 1 A)
C/NO/NC	Contacts for additional relay (max 24Vdc - 2 A)
V/M	Additional camera input (PAL)

WARNINGS

Carefully read the next warnings.



For cleaning, do not use water or chemical solvents, but a clean cloth.

- Do not leave parts of the packaging (plastic bags, expanded polystyrene, etc.) within reach of children.
- Do not open the unit when it is switched on.
- The execution and maintenance of the system must be carried out by specialised personnel and in accordance with the laws in force.

Electric door lock

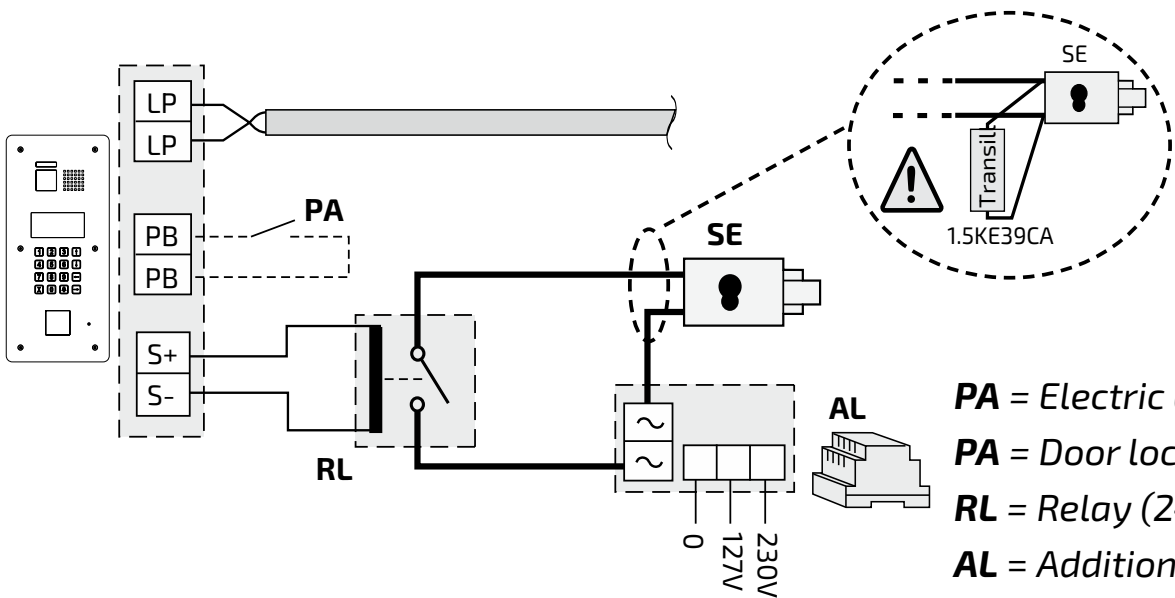
The electric door lock is operated directly from the door station, the module delivers a peak current of >1A for 10msec. and a holding current of 180mA for the actuation time, so the electric door lock must be of the type 12Vac/1A max. During operation of the door lock, the audio/video signal may be disturbed.

To operate door locks with different specifications, it is suggested to use an additional power supply and a 24Vdc relay.

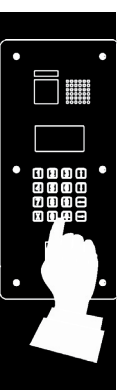


IMPORTANT

It is necessary to connect a noise suppression device when operating an inductive load, e.g. an electric door lock (SE). Suppressors (type transil -1.5KE39CA) should be connected as close as possible to the load (i.e. on the terminals).



- PA** = Electric door lock
PA = Door lock release push-button (optional)
RL = Relay (24Vdc)
AL = Additional power supply



PROGRAMMING

Default settings

- System password = **0039**
- Address of Door Station = **231**
- Door lock operation time = **1 sec.**
- Auxiliary relays operating time = **1 sec.**

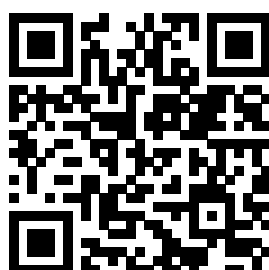
Programming via Bluetooth.

Download the following app to your smartphone or tablet

"DUO System"

iOS

Android



Then:

- connect a Bluetooth programmer article PGR2991BT to the system;
- launch the DUO System app, go to the DUO Bus section, press the "+" button, enter the handset address (by factory setting 231);
- programm and disconnect.

 **If a Bluetooth programmer cannot be used, an "emergency" programming procedure is available, which is described in the following sections.**

Enter programming mode

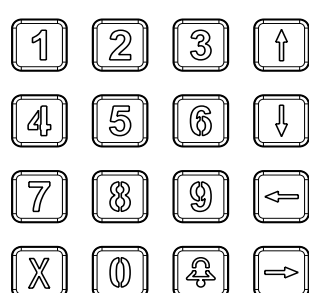
To enter the programming mode dial "00" + , LCD shows **"PASSWORD"**, enter the System Password (default 0039) + , the first line of LCD shows **"PROGRAMMING"**, while the second line shows the first function of the Programming Menu. With arrows  or  it is possible to browse the menu, while  confirms the selection.

Exit the programming mode

To exit the programming mode it is necessary to press several times  (it depends from where you are in the menu) until on LCD appears **"Enter a number...or select an user..."**.

How to use the keypad

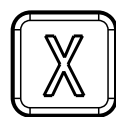
To program the device use the keypad of the push-button panel



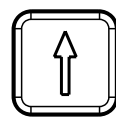
During the programming phase keys, besides the function reported on them, assume also other meanings as described in the following:



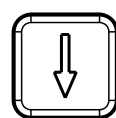
confirms the selection and forwards you to the next function;



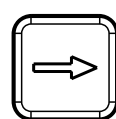
cancels the selection and backwards you to the previous function, pressed several times (it depends on where you are in the menu) exits the programming mode. While entering characters moves backward the cursor and cancel the character entered.



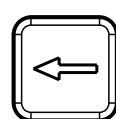
Browses upward the programming menu. Scrolls the alphabet backward while entering characters;



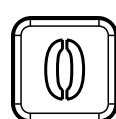
Browses downward the programming menu. Scrolls the alphabet forward while entering characters;



Browses rightward the programming menu. Moves the cursor to the right while entering characters;



Browses leftward the programming menu. Moves the cursor to the left while entering characters;



Switches from upper case to lower case while entering characters.

PROGRAMMING MENU

In programming mode, the first line of LCD shows the name of the programming we are going to execute, while the second line shows the functions that can be programmed; entering the programming mode, functions that can be selected are:

- **Language**
- **Directory**
- **System**
- **Miscellaneous**
- **Default**

With  or  arrows it is possible to scroll the functions, while  key confirms the selection.  key backwards you and exits the programming mode.

Language

Available languages are:

- **Italian**
- **English**
- **French**
- **Spanish**
- **Polish**

PROGRAMMING

Select language with  or  arrows and press  to confirm.  key backwards you to the previous menu.

Directory

Alphabetical list of users; directory has two different formats:

- during normal operations of the system (in the list are reported only users who have the flat address);
- in programming phase (in the list are reported all the users including those who have a password, but not the flat address);

 **Attention:** users must always have a name and at least one of the two following fields: flat address or password.

 key forwards you to programming;  key backwards you to the previous menu.

In the directory menu the following functions are available:

- **New user**
- **Modify a user**
- **Delete a utente**
- **Delete all users**
- **Recovery users**
- **Download**
- **Upload**
- **Format memory**

With  or  arrows it is possible to scroll the functions, while  key confirms the selection.  key backwards you and exits the programming mode.

New User

Each new user (max 800) must be stored in the directory.  button forwards you to programming (if 800 users are already stored, the system doesn't allow you to enter the menu "New User");  button backwards you to the previous menu. The following parameters must be programmed for each user:

- Enter Name

Name of the user, 20 characters are available that can be either letters or numbers; to enter the name refer to "**How to use the keypad**", then press  to move to the next programming.  **Attention:** the name of the user must be always programmed.

- Enter Address

In "a wide range" DUO system, the user address is composed of two parts:

- **Block address:** block of the system to which the user

belongs, from 01 to 99; enter the block address and then press  to move to the next programming; block 00 is reserved for the compatibility with the traditional DUO devices.

- **Flat address:** in each block of the system, the users must be identified by an univocal address from 001 to 200; enter the flat address and then press  to move to the next programming.

- Enter Alias

An "Alias" can be linked to each user, that is a number, from 1 to 5 digit, with which the user can be called independently from the flat address of his device; enter the alias and then press  to move to the next programming.

 **Attention:** whether the alias has been programmed or not, user can be always called by dialing his flat address.

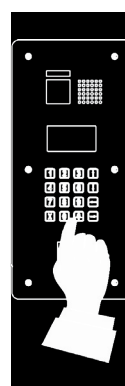
- Enter Password

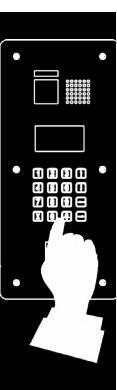
For each user only one password, of 1 to 8 digit, can be stored; if a user requires more than one password, it is necessary to store more users with the same name, but progressively numbered, they can have different passwords and only the first of them has also the address. For example user Mr. Brown has address and password, user Mr. Brown1 has only the password and so on with Mr. Brown2, etc.

For special users, such as postman, maintenance personnel, cleaning staff, etc., users with only name and password, but without address, must be created.  **Attention:** in the system can't be stored two users who have the same password.

Enter the password and press  to move into next phase where one or more operating functions must be linked to the password. Operating functions which can be linked are:

- **Activate S+S-:** releases the door lock connected to the terminals S+ and S-; with the arrows  or  select <YES> or <NO> and then press  to confirm and move to the next programming.
- **Activate Auxiliary Relay:** enables the auxiliary relays (contacts C, NC and NO are available on the terminal board); with the arrows  or  select <YES> or <NO> and then press  to confirm and move to the next programming.
- **Activate Ring-me:** enabling this function, as soon as a password is recognized, a single ring is sent to the user linked to that password. This function is normally enabled together with one or both the functions previously described, and it is useful to inform you that someone has successfully used the password linked





to your name; with the arrows or select <YES> or <NO> and then press to confirm and move to the next programming, LCD shows briefly “**saved**” and the system returns to “Programming the directory”.

⚠ Attention: when programming a new user, always must be entered his name and at least one of the two following parameters: address of the flat or password. Password must be unique consequently can't exist a duplicated passwords.

Modify a User

In this section it is possible to modify the parameters previously stored for a user. button forwards you in “**modify a User**” (if there aren't users stored in the directory, the system doesn't allow you to access this menu); button backwards you to the previous menu.

To simplify the search of a user, user's directory can be sorted by:

- **Sort by Name;** all the users are listed by their name. Before the name, between <>, is reported a number representing the order with which the user has been stored. Press to get the directory sorted by name.
- **Sort by Alias;** all the users are listed by their alias. Before the alias, between <>, is reported a number representing the order with which the user has been stored; users without alias are listed for the last as “---”, but following their storing order (reported between <>). Press to get the directory sorted by alias.
- **Sort by Password;** all the users are listed by their password. Before the password, between <>, is reported a number representing the order with which the user has been stored; users without password are listed for the last as “---”, but following their storing order (reported between <>). Press to get the directory sorted by password.
- **Sort by Address;** all the users are listed by their address. Before the address, between symbols <>, is reported a number representing the order with which the user has been stored; users without password are listed for the last as “---”, but following their storing order (reported between <>). Press to get the directory sorted by name.

After sorting the directory in your preferred way, with or arrows it is possible to scroll the users, with key confirm the selection. The first line of LCD shows:

- **Modify name;** on the second line of LCD, the user to be modified is displayed; to modify the name see “**How to use the keypad**”, then press to confirm and move to the next parameter. If the name of the user should not

be modified press directly to move to the next parameter.

- **Modify block address;** on the second line of LCD, the block address of the user to be modified is displayed (if the user hasn't the block address, no number is displayed); press button to erase the previous block address, if any, and then enter the new address. Press key to confirm and to move to the next parameter. If the block address of the user should not be modified press directly to move to the next parameter.
 - **Modify flat address;** on the second line of LCD, the flat address of the user to be modified is displayed (if the user hasn't the flat address, no number is displayed); press to erase the previous flat address, if any, and then enter the new address. Press to confirm and to move to the next parameter. If the flat address of the user should not be modified press directly to move to the next parameter.
 - **Modify alias;** on the second line of LCD, alias to be modified is displayed (if the user hasn't an alias, no number is displayed); press to erase the existing alias, if any, and then enter the new alias, press button to confirm and to move to the next parameter. If the alias should not be modified press directly button to move to the next parameter.
 - **Modify password;** on the second line of LCD, the password linked to the user is displayed (if the user hasn't a linked password, no number is displayed); press to erase the previous password, if any, and then enter the new password. Press button to confirm and to move to the next parameter.
- ⚠ Attention:** system doesn't allow to have two users with the same password.
- If the password of the user shouldn't be modified press directly to move to the next parameter.
- **Activate S+S-:** release the door lock connected to terminals S+ ed S-; with the arrows or select <YES> or <NO> and then press to confirm and move to the next programming.
 - **Activate Relay:** activate the auxiliary relais; with the arrows or select <YES> or <NO> and then press to confirm and move to the next programming.
 - **Activate Ring-me:** send a single ring to the user to which the password is linked; with the arrows or select <YES> or <NO> and then press to confirm.
- All the parameters of the user have been modified, LCD displays for a while “**saved**” and then again the name of the modified user. With or arrows select another user or press to return to the previous menu; press several times, to exit the programming.

Delete a User

It is possible to delete a user from the directory. Pressing  you access the menu **"delete a user"** (if there aren't users stored in the directory, the system doesn't allow you to access this menu);  button backwards you to the previous menu.

To simplify searching of the user to be deleted, user's list can be sorted for:

- **Sort by Name**; see paragraph "Modify a user".
- **Sort by Alias**; see paragraph "Modify a user".
- **Sort by Password**; see paragraph "Modify a user".
- **Sort by Address**; see paragraph "Modify a user".

After sorting the directory in your preferred way, with  or  arrows it is possible to scroll the users, while  key confirm the selection. The first line of LCD shows:

- **Delete <n°> "user name"?** With arrows  or  select <YES> or <NO> and then press ; choosing <NO> you will return to the selection of the user to be deleted, choosing <YES> LCD will briefly show **"saved"** to indicate that the operation has been done and the system moves back to the list of the users to be deleted. Press  to return to the previous menu.

Delete all

It is possible to delete, with a single operation, all the users from the directory; the command doesn't affect the other settings of the system. Pressing  button you access the menu **"Delete all"** (if no user is stored in the directory, the system doesn't allow you to access this menu), whilst pressing  you will return to the previous menu.

Accessing the menu "Delete all", the first line of LCD shows:

- Delete all? With arrows  or  select <YES> or <NO> and then press ; choosing <NO> you will return to the menu "Delete all", choosing <YES> all the users will be erased, the directory will be blanked and then the system returns to the menu "Delete all". Press  button to return to the previous menu.

 **Warning:** this operation will erase all the users from the directory. In case of unwanted action it is possible to recovery erased data, if meanwhile no new users have been stored, with the function "Recovery all" described in the next paragraph.

Recovery all

It is possible to recovery all the users just erased from the directory; pressing  button you access the menu

"Recovery all", whilst pressing  button you will return to the previous menu.

Accessing the menu "Recovery all", the first line of LCD shows:

- **Recovery all?** With arrows  or  select <YES> or <NO> and then press ; choosing <NO> you will return to the menu "Recovery all", choosing <YES> all the users, just erased from the directory, will be recovered, directory will be restored and then the system returns to the menu "Recovery all". Press  to return to the previous menu.

 **Warning:** this function can be executed at any time, but it is necessary to pay attention that, if some new users have been stored, from the time the directory has been erased and when the function "recovery all" is executed, old data will not be recovered completely.

Download

By pressing  button the first line of LCD will show: **"Download"** and the device is ready to receive a configuration file from the USB port. For details see paragraph **"USB Connection"**.

Upload

By pressing  button the first line of LCD will show: **"Upload"** and the device is ready to send a configuration file to the USB port. For details see paragraph **"USB Connection"**.

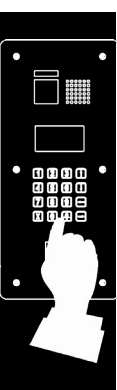
Format memory

By launching this function the device memory will be completely blanked.

 **Warning:** device memory will be completely blanked and, after this operation, no data will be recoverable. Before launching "Format memory" evaluate carefully if really this is the action you need.

Pressing  key you access the menu **"Format memory"** whilst with  key you return to the previous menu. Accessing the function "Format memory" the first line of LCD will shows:

Format memory? With arrows  or  select <YES> or <NO> and then press ; choosing <NO> you will return to the menu "Format memory", choosing <YES> a memory blanking procedure will start, at the end the system returns to the menu "Format memory". Press  to return



to the previous menu.

System

In this section, system parameters can be programmed, pressing the button you access the parameter to be programmed, while pressing the button you return to the previous menu. Parameters that can be programmed are:

- **Addresses**
- **Timings**
- **Administrator Password**

With or arrows you can select the parameter to be set, while the button backwards you to the previous menu.

Addresses

Addresses of the devices driven by the external door station, except the addresses of the users which must be programmed in the proper section of the menu. Pressing you enter the menu **"Programming of addresses"**, while pressing you return to the previous menu. Addresses to be set are:

- **Door station address**
- **Digital exchanger address (PDX)**
- **Address of PB key, (PB-PB)**
- **Address of the auxiliary relay**
- **Video OFF -1- Start**
- **Video OFF -1- End**
- **Video OFF -2- Start**
- **Video OFF -2- End**
- **AUX TLC 1÷8**
- **Main AUX TLC**

With or arrows select the requested parameter and confirm with the button. button will backwards you to the previous menu.

Door station address

By pressing you enter the programming of the door station address, whilst with button you return to the previous menu. Entering the menu, the first line of LCD shows **"Enter address"**, whilst at the end of the second line the currently stored value is reported (231 from factory). With erase the old number, and with the keypad, enter the new one (**from 231 to 253**), then confirm by pressing , system returns to the previous menu.

Digital exchanger address (PDX)

By pressing you enter the programming of the digital exchanger address, whilst with button you re-

turn to the previous menu. Entering the menu, the first line of LCD shows **"Enter address"**, whilst at the end of the second line the currently stored value is reported (no address from factory). With button erase the old address, if present, and, with the keypad, enter **201**, if the door station has to call a **main digital exchanger**, or **210**, if it has to call a **secondary digital exchanger**, then confirm by pressing , system returns to the previous menu.

Address of PB key (PB-PB)

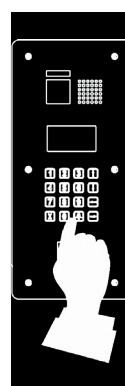
Push-button PB (terminals PB-PB) can be used to call directly a user of the system, instead of operate as "door lock release". In this case it is necessary to program the address of the user to be called. Assigning the button the same address as the door station address it activates the auxiliary relay. By pressing you enter the programming, whilst with key you return to the previous menu. LCD shows **"Enter block address"** and on the bottom of the second line, the address currently stored is reported (no address from factory). With key erase the old address, if present, and enter the new one, then confirm by pressing , display will show **"Enter flat address"** and on the bottom of the second line, the currently stored value is reported (no address from factory). With key erase the old flat address, if present, and enter the new one, then confirm by pressing , system returns to the previous menu.

Attention: if button PB-PB is programmed to send a call, it can't be used to release the door lock. **Saving any user number sets the PB-PB button to send a call, consequently, if you wish to use PB-PB button to release the door lock, do not program any value in it.**

Address of the auxiliary relay

An actuator address (211-230) or a user address (001-200) can be linked to the auxiliary relay. Depending on the linked address, the auxiliary relay operates in a different ways.

- **Actuator address.** Storing an actuator address, that is **a block address between 00 e 99 and a device address between 211 e 230**, the auxiliary relay operates as an actuator and, when called, it moves its contacts (C-NC-NO) according to the operating mode set in **"System" --> "timings" --> "relay"**.
- **User address.** Storing a user address, that is **a block address between 00 e 99 and a device address between 001 e 200**, the auxiliary relays operates its contacts (C-NC-NO) only when a "lock release" command



arrives from a user with address equal or higher to that stored in the device; if address 00-000 is stored, the auxiliary relay will be activated by the "door release" command sent by any user. Operating mode of its contacts is set in **"System"** --> **"timings"** --> **"relay"**.

To program the address select **"Relay address"** and press . LCD shows **"Enter block address"**, while on the bottom of the second line the address currently stored is reported (no address from factory). With the  button erase the old address, if present, and enter the new one, then confirm by pressing , display will show **"Enter flat address"** whilst, on the bottom of the second line, the currently stored value is reported (no address from factory). With the  button erase the old flat address, if present, and enter the new one, then confirm by pressing the  button, system returns to the previous menu.

⚠ Attention: to identify the users with address equal or higher to that stored, both block and flat address must be considered (for example user 03-123, has an higher address with respect to the user 02-200).

Storing 00-000, all the users of the system, by pressing the "open door" button, will activate the auxiliary relay instead of operating the door release circuit.

Video OFF -1- Start (TD2000RL)

In this parameter has to be stored the starting (lower) address of the first group of users which do not have to receive the video signal (for example users with only audio intercom).

By pressing the  button you enter the programming mode. LCD shows **"Enter block address"**, while on the bottom of the second line the address currently stored is reported (no address from factory). With the  button erase the old address, if present, and enter the new one, then confirm by pressing the , display will show **"Enter flat address"** whilst, on the bottom of the second line, the currently stored value is reported (no address from factory). With the  button erase the old flat address, if present, and enter the new one, then confirm by pressing , system returns to the previous menu.

Video OFF -1- End (TD2000RL)

In this parameter has to be stored the ending (higher) address of the first group of users which do not have to receive the video signal (for example users with only audio intercom).

By pressing the  button you enter the programming mode. LCD shows **"Enter block address"**, while on the bottom of the second line the address currently stored is reported (no address from factory). With the  button erase the old address, if present, and enter the new one, then confirm by pressing the , display will show **"Enter flat address"** whilst, on the bottom of the second line, the currently stored value is reported (no address from factory). With the  button erase the old flat address, if present, and enter the new one, then confirm by pressing the , system returns to the previous menu.

Video OFF -2- Start / Video OFF-2-End (TD2000RL)

The operation and programming mode are entirely similar to those exemplified in the paragraph Video OFF-1-Start / Video OFF-1-End.

AUX TLC 1÷8

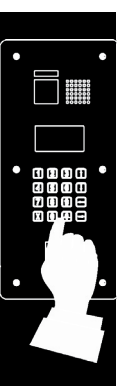
Push-button panels TD2000 can drive external video modulators (by VM2521) to which up to eight additional cameras can be connected. In the case of additional cameras, the addresses of the additional cameras present in the installation and, if necessary, the address of the main video camera (**Main AUX TLC**) must be programmed.

To program the address of the first additional camera select from the menu **"AUX TLC1"** and press button  to confirm, display will show **"Enter address"** and on the bottom of the second line, the currently stored value is reported (no address from factory). With  button erase the old address, if present, and enter the new one, then confirm by pressing , system returns to the previous menu.

If required, proceed in the same way programming the addresses of the other additional cameras from **AUX TLC 2** to **AUX TLC 8** otherwise continue with other programmings.

Main AUX TLC

The main camera is the camera from which the audio-video module starts the cyclic scan of the additional cameras. To program the address of the first main camera select from the menu **"Main AUX TLC"** and press button  to confirm, display will show **"Enter address"** and on the bottom of the second line, the currently stored value is reported (no address from factory). With  button erase the old address, if present, and enter the new one, then confirm by pressing , system returns to the previous menu.



Timings

In this section it is possible to program the timings of all the actuations of the system. By pressing you enter the programming procedure, whilst pressing button you return to the previous menu. Parameters that can be programmed are:

- **Activation time for S+S-**: activation time for the "open door" circuit (terminals S+ ed S-).
- **Activation time for auxiliary relè**: activation time for the auxiliary relay (terminals C, NC ed NO).

With arrows or select the parameter to be programmed and confirm with the button. button backwards you to the previous menu.

Activation time for S+S-

By pressing you enter the programming mode, while button backwards you to the previous menu. Entering the menu, the first line of LCD shows **"Enter time"**, while on the bottom of the second line the activation time currently stored is reported (1 sec. from factory). With erase the old value and then, enter the new one (max. 9 sec.) and then confirm by pressing , display will show briefly **"saved"** after that the system returns to the previous menu.

Attivation time for the auxiliary relay

By pressing you enter the programming mode, while button backwards you to the previous menu. Entering the menu, the first line of LCD shows **"Enter time"**, while on the bottom of the second line the activation time currently stored is reported (1 sec. from factory). With button erase the old value and then, enter the new one (max. 98 sec.; entering the value 99 the auxiliary relay will act as bi-stable device) and then confirm by pressing , display will briefly show **"saved"** after which the system returns to the previous menu.

Administrator Password

From the factory the administrator password is **0039**, but it can be changed with a new one chosen by the installer or the installation manager. Pressing button enter the programming mode and at the end of the second line of the LCD the current administrator password is reported (0039 from factory), erase the old one using the key and then enter the new password, press to confirm, display will briefly show **"saved"** after which the system returns to the previous menu.

Attention: write down and keep the administrator password in a safety place, without the administrator

password it is impossible to program the device.

Miscellaneous

In this section of the menu it is possible to program the general parameters of the system which are:

- **key to send a call**
- **Conversation time**
- **External camera (TLC)**
- **Welcome message**
- **LCD contrast**
- **FW version**

With or arrows select the parameter to be set and confirm with . button backwards you to the previous menu.

key to send a call

It is possible to chose the operating mode for sending a call which can be:

- **manual**: after dialing the user address, its alias or after selecting the user name from the directory, it is necessary to press to send the call;
- **automatic**: call is automatically sent 3 sec. from when you have dialed the user address, its alias or you have selected the user name from the directory, therefore it is not necessary to press to send a call.

By pressing the button you enter the programming mode **" key to send a call"** and the first line of LCD shows:

- **key to send call?** With arrows or select <YES> or <NO> and then press ; the system stores your selection and returns to the previous menu.

Conversation time

This function extends the conversation time from 90 sec. (factory value) to 4 min. Pressing you enter the programming mode **"Conversation time 4 min."**, while button backwards you to the previous menu. Entering the programming mode, the first line of LCD shows:

- **Conv. time 4 min?** With arrows or select <YES> or <NO> and then press to confirm. Choosing <YES> conversation time will be extended up to 4 min; it is always possible to close the conversation at any time by pressing on the door station or hanging-up the handset on the videointercom. Choosing <NO> the conversation time remains set to 90 sec., but it is always possible to double the conversation time pressing, on the door station keypad, the button when a tone will warn you that the conversation time is going to expire.

External camera

Enabling this function the door station will manage an external additional camera besides the one present on the device. When a video door phone sends the "**monitoring**" commands, the door station switches from the two cameras and on the video door phone you get alternatively the two related images. By pressing  you enter the programming mode "**External camera**" and the first line of LCD shows:

- **External TLC?** With arrows  or  select <YES> or <NO> and then press  to confirm; the system stores your selection and returns to the previous menu.

Welcome message

During standard operations, on the LCD of the door station a welcome message, reporting short info on how to call a user, is displayed. It is composed of two pages (2 lines for 20 characters each) that can be customized and which would alternate each 6 seconds. Pressing  you enter the programming mode "**Message programming**", whilst  button backwards you to the previous menu. The programming section is composed of two parts:

- **Message 1**
- **Message 2**

With arrows  or  select which of the two messages you wish to modify, then press  to confirm. LCD shows a blanked display on which it is possible to write a message using the keypad of the door station as described in the paragraph "**How to use the keypad**". After entering the new message, press  to store. Proceed in the same way, if required, to enter the second message.

 **Attention:** it is sufficient to program only one of the two messages so that the system considers it as a welcome message, in this case the LCD will remain fix on it.

LCD Contrast

It is possible to adjust the LCD contrast; pressing  you enter the "**LCD contrast**" menu and the first line of LCD shows:

- **LCD contrast:** with  or  arrows, increase or decrease the contrast value, as indicated on the display, and press  to confirm, system stores the entered value and returns to the previous menu.

Firmware version

Pressing  LCD will show the firmware version currently programmed in the device. Pressing the  the system returns to the previous menu.

Default

Selecting this command all the system parameters will be restored to their factory values **with the exception of the user directory which remains programmed at it is.**

 **Attention:** administrator password will be restored to its factory value (0039).

Pressing  you enter the "Default" mode and the first line of LCD shows:

- **Default?** With arrows  or  select <YES> or <NO> and then press  to confirm, system restores all the parameters to the factory values and then returns to the previous menu.

USB connection

TD2000R.. has an USB port that can be used to download or upload a file from/to a PC with the users to be stored in the repertory. To download or upload a file it is necessary to have installed on the PC the program "**Contact Manager**", last version can be downloaded from the download area of the web site of ACI FARFISA (www.acifarfisa.it). To exchange data it is necessary to operate as in the following:

1. On your PC install and run the program "**Contact Manager**".
2. Connect, as a first, USB cable to the USB port of TD2000 (see figure);
3. Connect the other side of the USB cable to your PC; TD2000 will be powered by the USB port and the red LED starts blinking quickly.  **Attention:** for powering reasons display of push-button panel TD2000 powers ON without backlighting.
4. On the TD2000 access the programming menu and under the voice "**Directory**" select "**Download**" or "**Upload**" according to the required function.

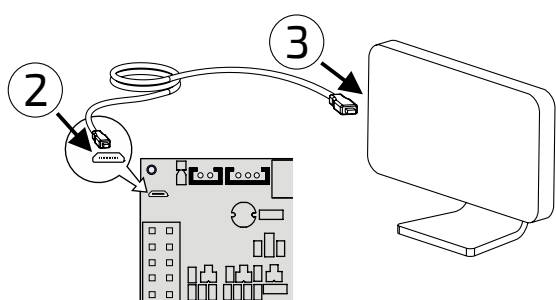
"Download"

- 5a. On the TD2000 access the menu and select "**Download**" under the voice "**Directory**", then press key  , the display will show "**Download**". Push-button is waiting to download from your PC a file containing the users and the data to be stored in the repertory
- 6a. In the Contact Manager program, import the file you intend to send to the TD2000, and select the voice "**Download to USB device**".
- 7a. Data transfer starts, the display of TD2000 will show in sequence the transferred data.



"Upload"

- 5b. On the TD2000 access the menu and select **"Upload"** under the voice **"Directory"**, then press  display will show **"Upload"**. Push-button is waiting to send to your PC a file containing the users and data already stored in its repertory.
- 6b. In the **"Contact Manager"** program, select the voice **"Upload from USB device"**.
- 7b. Data transfer starts and at the end, the display of TD2000 and the monitor of your PC will show the number of transferred bytes.
8. Disconnect, as a first, USB cable from your PC and then from TD2000R..



Operation

Check first that connections of the system have been done correctly. Power ON the system.

To make a call dial the code (address or alias) of the desired user, in case of a mistake press  to erase, or press  to confirm (call is automatically sent after 3 seconds, therefore without pressing button , if <NO> has been selected in the programming function **" key to send a call"**). Call can be sent also selecting the name of the user from the building directory, see **"How to use the building directory"**. Not confirmed numbers or names are automatically erased after 25 seconds.

If the intercom line is free and the called number exists, a confirmation tone will be emitted and the display shows writing "Call/---", at the same time icon  lights up, otherwise a busy tone will be emitted, the display shows the writing "Busy" and icon  lights up.

By pressing  button, running call will be stopped, icon  turns OFF and the system is ready again for a new call. Called user, picking up the handset, enables communication with the door station for 90 seconds (that time can be extended as described in **"Conversation time"**). The display of the push-button panel shows "talk with ---) and the icon  lights up.

10 seconds before communication time expires, push-button panel emits a reminding tone and its display and icon  starts blinking; to continue the conversation for other 90 seconds, press  button. To operate the door lock release from the videointercom, press button ; operating time for door lock release is 1 second (up to 10 seconds, if

differently programmed), on the push-button panel, for all the door lock release operating time, icon  will lights up. Hanging up the handset on the videointercom or pressing the  button on the push-button panel, the system comes back to the stand-by operating mode and icon  turns OFF.

How to use the building directory

Directory stores, in alphabetical order, all the users of the building and it is possible to scroll them with  e  arrows. To send a call, after selecting the name, press the  key (call is automatically sent after 3 seconds, therefore without pressing  button, if <NO> has been selected in the programming function **" key to send a call"**). To make easier to find a users, with  e  arrows, it is possible to chose the letter (uppercase or lowercase) with which starting to display the directory.

Releasing the door lock or actuating additional commands, by entering a password

From push-button panel, even if the system is in "busy" operating mode (icon  ON), it is possible, by entering one of the passwords previously stored (max 800), to unlock the door, or actuating additional commands (depending on the commands linked to the **"Password"** when storing a **"New user"**),

To operate it is necessary:

- dial 00;
- press  (the entered code 00 is automatically acquired after 3 seconds, therefore without pressing button , if <NO> has been selected in the programming function **" key to send a call"**);
- display shows "Password";
- enter, within 10 seconds, the password; each entered digit is displayed as an asterisk;
- press , if the entered password is correct, the push-button panel emits a confirmation tone and door lock, or the other commands associated to the password, are activated (in the case of lock release, for all the activation time, the icon  lights up), when the operation ends push-button panel comes back to the current operating mode of the system (free or busy).

PANNEAUX NUMÉRIQUES DE BOUTONS-POUSOIRS EN ACIER POUR DUO SYSTÈMES

Panneaux numériques de boutons-poussoirs avec les caractéristiques suivantes:

- disponibles en deux versions: avec caméra (Art.TD2000RL) et sans caméra (Art.TD2000RAL);
- plaque en acier inoxydable 316L de 2 mm d'épaisseur;
- fixation par 6 vis de sécurité Torx avec cheville centrale;
- montage avec boîte d'encastrement;
- caméra avec objectif grand angle de 2,3 mm (seulement TD2000RL);
- grand écran graphique;
- module RFID prêt à l'emploi;
- alimentation électrique directement à partir du bus DUO
- intégration de caméras de vidéosurveillance avec sortie analogique via des modulateurs;
- programmation via smartphone avec DUO System app;
- répertoire d'adresses électronique;
- icônes de signalisation de l'état du système.

Données techniques TD2000RL

Alimentation	via DUO Bus
Temps d'activation du serrure	max. 10 sec.
Éclairage minimum	1,0 Lux
Longueur focale de la caméra	2,3 mm
LED de la caméra	3 (blanches)
Nombre d'utilisateurs dans le répertoire	max. 800
Température de fonctionnement	0 ÷ +45 °C
Humidité maximale admissible	90% RH
Indice de protection:	IP45

Données techniques TD2000RAL

Alimentation	via DUO Bus
Temps d'activation du serrure	max. 10 sec.
Nombre d'utilisateurs dans le répertoire	max. 800
Température de fonctionnement	0 ÷ +45 °C
Humidité maximale admissible	90% RH
Indice de protection:	IP45

Bornes et connecteurs

LP/LP	DUO Bus
PB/PB	Bouton d'ouverture de la serrure
S+/S-	Sortie principale pour serrure électrique (max 13 Vca - 1 A)
C/NO/NC	Contacts relais auxiliaires (max 24 Vcc - 2 A)
V/M	Entrée caméra supplémentaire (PAL)

AVERTISSEMENTS SPÉCIAUX

Veuillez lire attentivement les avertissements ci-dessous et conserver ce manuel.

-  Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'eau ni de solvants chimiques, mais un chiffon propre.
- Ne pas laisser les éléments de l'emballage (sacs en plastique, polystyrène expansé, etc.) à la portée des enfants.
- Ne pas ouvrir l'appareil lorsqu'il est sous tension.
- L'exécution et l'entretien du système doivent être effectués par du personnel spécialisé et conformément aux lois en vigueur.

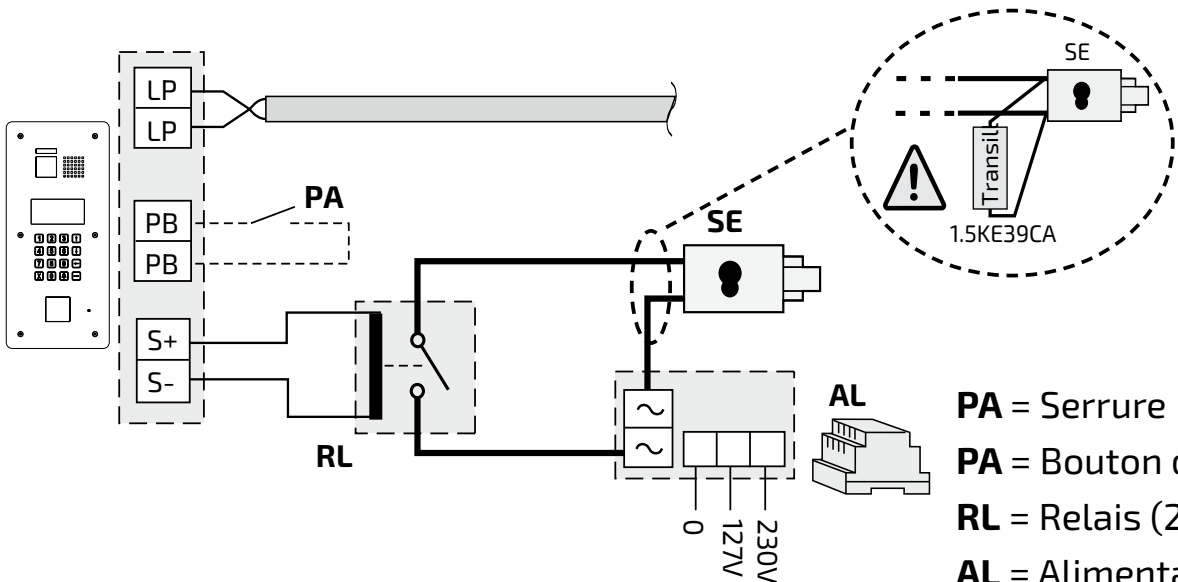
Serrure électrique

La serrure électrique est actionnée directement par la platine de rue. Le module délivre un courant de crête de >1A pendant 10msec. et un courant de maintien de 180mA pendant le temps d'actionnement, la serrure électrique doit donc être de type 12Vca/1A max.

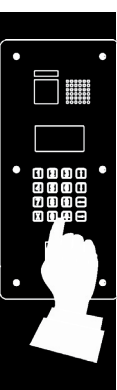
Pendant le fonctionnement de la serrure, le signal audio/vidéo peut être perturbé. Pour faire fonctionner des serrures ayant des caractéristiques différentes, il est conseillé d'utiliser une alimentation supplémentaire et un relais 24Vcc.

! IMPORTANT

Il est nécessaire de connecter un dispositif de suppression du bruit lors de l'utilisation d'une charge inductive, par exemple une serrure électrique (SE). Les supresseurs (type transil -1.5KE39CA) doivent être connectés le plus près possible de la charge (théoriquement sur les bornes de la charge), conformément à la législation en vigueur.



- PA = Serrure
- PA = Bouton de déblocage de la serrure (en option)
- RL = Relais (24Vcc)
- AL = Alimentation supplémentaire



PROGRAMMATION.

Programmations d'usine

- Password administrateur = **0039**
- Adresse plaque de rue = **231**
- Durée actionnement gâche = **1 s**
- Durée actionnement relais auxiliaire = **1 s**



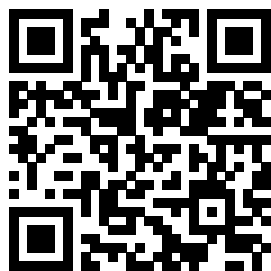
Programmation via Bluetooth.

Téléchargez l'application suivante sur votre smartphone ou tablette

"DUO System"

iOS

Android



Ensuite:

- connectez un programmeur Bluetooth article PGR2991BT au système;
- lancer l'application DUO System, aller dans la section DUO Bus, appuyer sur le bouton "+", entrer l'adresse du combiné (réglage d'usine 231);
- programmer et déconnecter.

⚠ **S'il n'est pas possible d'utiliser un programmeur Bluetooth, une procédure de programmation "d'urgence" est disponible, décrite dans les sections suivantes.**

Entrer en modalité programmation

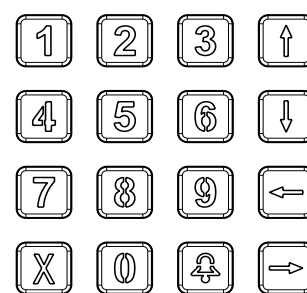
Pour entrer en modalité programmation taper "00" +  sur l'afficheur, apparaît l'inscription "**PASSWORD**", saisir le mot de passe Administrateur (d'usine 0039) + , sur la première ligne de l'afficheur apparaît l'inscription "**PROGRAMMATIONS**", tandis que sur la seconde apparaît la première fonction du menu de programmation. Avec les flèches  ou  il est possible de faire défiler le menu, tandis qu'avec la touche  s'effectue la sélection de la fonction à programmer.

Sortir de la modalité programmation

Pour sortir de la programmation il faut appuyer à plusieurs reprises la touche  (cela dépend d'où on se trouve dans le menu), jusqu'à ce que sur l'afficheur apparaît l'inscription "**Composer numéro... ou sélectionner nom...**".

Utilisation du clavier

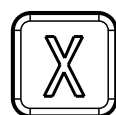
Pour la programmation du dispositif utiliser le clavier de la plaque de rue



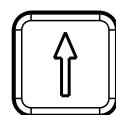
Dans cette modalité les touches, outre la fonction indiquée sur ceux-ci, assument également d'autres significations comme décrit ci-dessous:



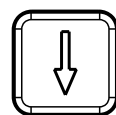
confirme la sélection effectuée et passe à la fonction successive;



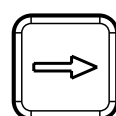
annule la sélection effectuée et retourne à la fonction précédente, appuyé à plusieurs reprises (tout dépend d'où on se trouve dans le menu) sert pour sortir de la programmation. Pendant la saisie des caractères retourne en arrière et élimine le caractère précédemment inséré;



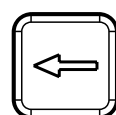
parcourt vers le haut le menu de programmation. Pendant la saisie des caractères défile l'alphabet en arrière;



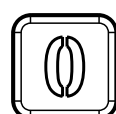
parcourt vers le haut le menu de programmation. Pendant la saisie des caractères l'alphabet défile en avant;



parcourt vers la droite le menu de programmation. Pendant la saisie des caractères le curseur à droite se déplace;



parcourt vers la gauche le menu de programmation. Pendant la saisie des caractères le curseur se déplace à gauche;



pendant la saisie des caractères fait passer des lettres majuscules à celles minuscules et vice-versa.

MENU DE PROGRAMMATION

En modalité programmation sur la première ligne de l'afficheur apparaît l'indication de la programmation en cours d'exécution, tandis que sur la seconde apparaissent les fonctions qui peuvent être programmées ; à l'entrée en programmation les fonctions qui peuvent être sélectionnées sont:

- **Langue**
- **Répertoire**
- **Système**
- **Divers**
- **Default**

Avec les flèches  ou  on fait défiler les fonctions, tandis qu'avec la touche  on sélectionne la fonction à programmer. Avec la touche  on retourne en arrière et on sort de la programmation.

PROGRAMMATION

Langue

Les langues disponibles sont:

- Italien
- Anglais
- Français
- Espagnol
- Polonais

Avec les flèches  ou  on sélectionne la langue, tandis qu'avec la touche  on confirme la sélection. A l'aide de la touche  on retourne au menu précédent.

Répertoire

Liste ordonnée des noms des utilisateurs; le répertoire assume deux formats différents:

- Pendant l'utilisation du système (dans le répertoire apparaissent uniquement les utilisateurs qui ont une adresse d'appartement) ;
- en programmation (dans le répertoire apparaissent tous les noms des utilisateurs y compris ceux qui ont uniquement la password, mais pas l'adresse d'appartement).

 **Attention:** Les utilisateurs doivent toujours avoir le nom et un parmi les champs: adresse d'appartement ou password.

Avec la touche  on entre dans la programmation, tandis qu'avec la touche  on retourne au menu précédent.

Dans le menu répertoire sont présentes les fonctions suivantes:

- **Nouvel utilisateur**
- **Modifier utilisateur**
- **Eliminer utilisateur**
- **Tout éliminer**
- **Tout récupérer**
- **Download**
- **Upload**
- **Format memory**

Avec les flèches  ou  on sélectionne la langue, tandis qu'avec la touche  on confirme la sélection. A l'aide de la touche  on retourne au menu précédent.

Nouvel utilisateur

Mémoriser les données d'un nouvel utilisateur du système (max 800). Avec la touche  on entre en programmation (si dans le répertoire sont présents déjà 800 utilisateurs, le système ne permet pas la programmation d'un "Nouvel utilisateur"), tandis qu'avec la touche  on retourne au menu précédent. Pour chaque utilisateur doivent être saisies les données suivantes:

- Saisir Nom

Nom de l'utilisateur, sont disponibles 20 caractères qui peuvent être soit des lettres soit des chiffres ; pour l'introduction du nom voir "**Utilisation du clavier**", puis appuyer  pour passer à la programmation suivante.  **Attention:** Le nom utilisateur doit toujours être programmé.

- Saisir adresse

Dans le système DUO "à gamme étendue" l'adresse utilisateur se compose de deux parties:

- **de bloc:** bloc de l'installation à laquelle appartient l'utilisateur, de 01 à 99; taper l'adresse de bloc puis appuyer  pour passer à la programmation successive; le bloc 00 est dédié à la compatibilité avec les dispositifs DUO traditionnels.
- **d'appartement:** dans chaque bloc les utilisateurs doivent être identifiés avec une adresse univoque de 001 à 200; saisir l'adresse d'appartement puis appuyer  pour passer à la programmation successive.

- Saisir Alias

A chaque utilisateur peut être associé un "Alias" qui est un nombre de 1 à 5 chiffres avec lequel l'utilisateur peut être appelé indépendamment de l'adresse de son dispositif; saisir l'alias puis appuyer  pour passer à la programmation successive. **Attention:** Que soit programmé l'alias ou non, l'utilisateur peut toujours être appelé avec l'adresse de son dispositif.

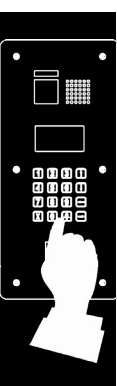
- Saisir Password

A chaque utilisateur (max 800) peut être associée une seul password composée de 1 à 8 chiffres ; si un utilisateur demande plusieurs passwords, plusieurs utilisateurs doivent être créés avec le même nom, mais numérotés progressivement, ayant des passwords différentes et desquelles uniquement le premier a également l'adresse. Par exemple l'utilisateur Mario Rossi a adresse et password, l'utilisateur Mario Rossi1 a uniquement la password et ainsi de suite avec Mario Rossi2, etc.

Pour des utilisateurs spéciaux, tels que services d'entretien, facteurs, etc. doivent être créés des utilisateurs avec uniquement le nom et la password, mais sans adresse.  **Attention:** Dans le système ne peut pas coexister des utilisateurs avec passwords identiques.

Saisir la password et appuyer  pour passer à la phase successive qui est celle dans laquelle à la password de chaque utilisateur doit être associé une ou plusieurs fonctions à activer. Les fonctions qui peuvent être associées sont:





- **Active S+S-**: Ouverture gâche raccordée aux bornes S+ et S-; sélectionner avec les flèches ou la rubrique <OUI> ou <NON> et ensuite appuyer pour passer à la programmation successive.
- **Active Relais**: Activation du relais auxiliaire (sur la plaque à bornes sont disponibles les contacts C, NC et NO); sélectionner avec les flèches ou la rubrique <OUI> ou <NON> et ensuite appuyer pour passer à la programmation suivante.
- **Active Sonnerie**: En activant cette fonction quand la password est saisie correctement, est envoyée une sonnerie à l'adresse de l'utilisateur auquel la password est associée. La fonction est normalement utilisée avec une ou les deux fonctions décrites précédemment et peut être utile si un utilisateur veut savoir quand quelqu'un active une fonction en utilisant sa password. Sélectionner avec les flèches ou la rubrique <OUI> ou <NON> et ensuite appuyer pour confirmer, sur l'afficheur apparaît pendant un instant l'inscription "**sauvegardé**" et on retourne au menu "programmation rubrique".

⚠ Attention: Dans la programmation des utilisateurs doit toujours être présent le nom et un parmi les champs: adresse d'appartement ou password. La password doit être unique et aucune password ne peut être dupliquée.

Modifier utilisateur

Dans cette section il est possible de modifier les paramètres attribués précédemment à un utilisateur. Avec la touche on entre dans "**modifier utilisateur**" (si aucun utilisateur n'est présent dans le répertoire, le système ne permet pas l'accès à la modification), tandis qu'avec la touche on retourne au menu précédent. Pour faciliter la recherche de l'utilisateur à modifier, la liste des utilisateurs peut être ordonnée selon:

- **Ordonner par nom**; visualise la liste des utilisateurs ordonnée par nom. Avant le nom, entre les symboles < >, est reporté le numéro d'ordre avec lequel l'utilisateur a été mémorisé. Appuyer pour passer à la liste ordonnée par nom.
- **Ordonner par alias**; visualise la liste des utilisateurs ordonnée par alias. Avant l'alias, entre les symboles < >, est reporté le numéro d'ordre avec lequel l'utilisateur a été mémorisé; les utilisateurs sans alias sont visualisés en dernier avec le symbole "---" et commandés pour le nombre d'ordre avec laquelle ont été mémorisés (reporté entre les symboles < >). Appuyer pour passer à la liste ordonnée par alias.
- **Ordonner par password**; visualise le répertoire ordonné par password. Avant la password, entre les

symboles < >, est reporté le numéro d'ordre avec lequel l'utilisateur a été mémorisé; les utilisateurs sans password sont visualisés en dernier avec le symbole "---" et commandés pour le nombre d'ordre avec laquelle ils ont été mémorisés (reporté entre les symboles < >). Appuyer pour passer à la liste ordonnée par password.

- **Ordonne par adresse**; visualise le répertoire ordonné par adresse. Avant l'adresse, entre les symboles < >, est reporté le numéro d'ordre avec lequel l'utilisateur a été mémorisé; les utilisateurs sans password sont visualisés en dernier avec le symbole "---" et ordonnés par le nombre d'ordre avec lesquels ils ont été mémorisés (reporté entre les symboles < >). Appuyer pour passer à la liste ordonnée par adresse.

Avec les flèches ou on fait défiler les utilisateurs, tandis qu'avec la touche on sélectionne l'utilisateur à modifier. Sur la première ligne de l'afficheur apparaît l'inscription:

- **Modifier nom**; sur la seconde ligne de l'afficheur apparaît le nom de l'utilisateur à modifier; pour la modification du nom voir "Utilisation du clavier" puis appuyer pour confirmer et passer à la programmation successive. Si le nom ne doit pas être modifié appuyer directement pour passer à la programmation successive.
- **Modifier adresse de bloc**; à la fin de la seconde ligne de l'afficheur apparaît l'adresse de bloc à modifier (si l'utilisateur n'a pas d'adresse de bloc, aucun numéro n'apparaîtra); appuyer la touche pour effacer l'adresse existante, si présente, et ensuite mettre le nouveau, appuyer pour confirmer et passer à la programmation successive. Si l'adresse de bloc ne doit pas être modifié appuyer directement pour passer à la programmation successive.
- **Modifier adresse d'appartement**; à la fin de la seconde ligne de l'afficheur apparaît l'adresse d'appartement à modifier (si l'utilisateur n'a pas d'adresse d'appartement, aucun numéro n'apparaîtra); appuyer la touche pour effacer l'adresse existante, si présente, et ensuite saisir la nouvelle, appuyer pour confirmer et passer à la programmation successive. Si l'adresse d'appartement ne doit pas être modifié appuyer directement pour passer à la programmation successive.
- **Modifier alias**; à la fin de la seconde ligne de l'afficheur apparaît l'alias à modifier (si l'utilisateur n'a pas d'alias, aucun numéro n'apparaîtra); appuyer la touche pour effacer l'alias existante et ensuite le nouveau, appuyer pour confirmer et passer à la

programmation successive. Si l'alias ne doit pas être modifié appuyer directement  pour passer à la programmation successive.

- **Modifier password;** à la fin de la seconde ligne de l'afficheur apparaît la password à modifier (si l'utilisateur n'a pas de password, aucun numéro n'apparaîtra); appuyer la touche  pour effacer la password existante, si présente, et ensuite saisir la nouvelle, appuyer  pour confirmer et passer à la programmation successive. **⚠ Attention:** Dans les systèmes ne peuvent exister deux utilisateurs avec la même password.

Si la password ne doit pas être modifiée appuyer directement  pour passer à la programmation successive.

- **Active S+ S-:** ouverture gâche raccordée aux bornes S+ et S-; sélectionner avec les flèches  ou  la rubrique <OUI> ou <NON> et ensuite appuyer  pour passer à la programmation successive.
- **Active Relais:** Activation relais auxiliaire; sélectionner avec les flèches  ou la rubrique <OUI> ou <NON> et ensuite appuyer  pour passer à la programmation successive.
- **Active Sonnerie:** Envoi sonnerie à la reconnaissance password; sélectionner avec les flèches  ou  la rubrique <OUI> ou <NON> et ensuite appuyer .

Tous les paramètres de l'utilisateur ont été modifié, sur l'afficheur apparaît pendant un instant l'inscription "**sauvegardé**" et ensuite à nouveau le nom de l'utilisateur modifié. Avec les flèches  ou  sélectionner un autre utilisateur ou appuyer  pour retourner en arrière dans le menu Appuyer  plusieurs fois pour sortir de la programmation.

Eliminer utilisateur

Dans cette section il est possible d'éliminer un utilisateur du répertoire. Avec la touche  on entre dans "Eliminer utilisateur" (si dans le répertoire aucun utilisateur n'est présent, le système ne permet pas l'accès à la modalité "Eliminer utilisateur"), tandis qu'avec la touche  on retourne au menu précédent.

Pour faciliter la recherche de l'utilisateur à éliminer, la liste des utilisateurs peut être ordonnée selon:

- **Ordonner par nom;** voir chap. "Modifier utilisateur".
- **Ordonner par alias;** voir chap. "Modifier utilisateur".
- **Ordonner par password;** voir "Modifier utilisateur".
- **Ordonner par adresse;** voir "Modifier utilisateur".

Avec les flèches  ou  on fait défiler les utilisateurs, tandis qu'avec la touche  on sélectionne l'utilisateur à modifier. Sur la première ligne de l'afficheur apparaît:

- **Eliminer <n°> "nom utilisateur"?** Sélectionner, à l'aide de flèches  ou , la rubrique <OUI> ou <NON> et ensuite appuyer ; si on choisit <NON> on retourne à la sélection de l'utilisateur à éliminer, si on choisit <OUI> apparaîtra l'inscription "**sauvegardé**" pour indiquer que l'opération a été exécutée et on retourne à la liste des utilisateurs à éliminer. Appuyer  pour retourner en arrière dans le menu.

Tout éliminer

Dans cette section il est possible d'éliminer, avec une seule opération, tous les utilisateurs du répertoire; la commande ne modifie les autres configurations de système. Avec la touche  on entre dans la modalité "**Tout Eliminer**" (si dans le répertoire aucun utilisateur n'est présent, le système ne permet pas l'accès à la modalité "Tout Eliminer"), tandis qu'avec la touche  on retourne au menu précédent. En accédant au menu "tout Eliminer" sur la première ligne de l'afficheur apparaît l'inscription:

- **Tout Eliminer ?**, Sélectionner, à l'aide des flèches  ou , la rubrique <OUI> ou <NON> et ensuite appuyer  si on choisit <NON> on retourne au menu "Tout éliminer", si on choisit <OUI> on élimine tous les utilisateurs du répertoire, celui-ci sera mis à jour et on retourne au menu "Tout éliminer". Appuyer  pour retourner en arrière dans le menu.

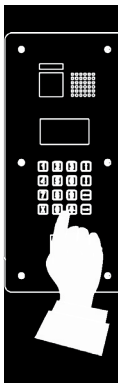
⚠ Attention: l'opération élimine tous les utilisateurs du répertoire. En cas d'élimination non voulue il est possible, si aucun nouvel utilisateur n'a été mémorisé entre-temps, de récupérer les données avec la programmation "**Tout Récupérer**" décrite dans le paragraphe suivant.

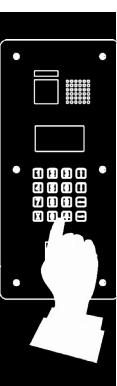
Tout Récupérer

Avec cette fonction il est possible de récupérer tous les utilisateurs éliminés du répertoire; en appuyant sur la touche  on entre en modalité "**Tout récupérer**" tandis qu'avec la touche  on retourne au menu précédent. En accédant au menu "Tout Eliminer" sur la première ligne de l'afficheur apparaît l'inscription :

- **Tout Récupérer?** Sélectionner, à l'aide des flèches  ou , la rubrique <OUI> ou <NON> et ensuite appuyer ; si on choisit <NON> on retourne au menu "Tout récupérer", si on choisit <OUI> on récupère tous les utilisateurs du répertoire éliminés, celui-ci sera mis à jour et on retourne au menu "Tout récupérer". Appuyer  pour retourner en arrière dans le menu.

⚠ Attention: la fonction peut être exécutée à tout moment, mais il est nécessaire de faire attention que si entre





le moment où le répertoire a été éliminé et le moment où on exécute la fonction "Tout Récupérer" si d'autres utilisateurs ont été insérés, les anciennes données ne seront pas rechargées correctement.

Download

En appuyant la touche  le dispositif se prépare à recevoir un fichier de configuration au moyen du port USB et sur la première ligne de l'afficheur apparaît l'inscription "**Download**". Pour les détails voir paragraphe "**Raccordement USB**".

Upload

En appuyant la touche  le dispositif se prépare à expédier un fichier de configuration au moyen du port USB et sur la première ligne de l'afficheur apparaît l'inscription "**Upload**". Pour les détails voir paragraphe "**Raccordement USB**".

Format memory

Avec cette fonction on met complément à zéro la mémoire du dispositif, toutes les données seront effacées.

 **Attention:** la mémoire du dispositif sera complètement effacée et il ne sera pas possible de récupérer aucune donnée, avant de procéder évaluer avec attention si c'est réellement la fonction que l'on veut exécuter.

Avec la touche  on entre en modalité "**Format memory**", tandis qu'avec la touche  on retourne au menu précédent. En accédant à la fonction "Format memory" sur la première ligne de l'afficheur apparaît l'inscription :

- **Format memory?** A l'aide des flèches  ou , sélectionner la rubrique <OUI> ou <NON> et ensuite appuyer ; si on choisit <NON> on retourne au menu "Format memory", si on choisit <OUI> la mémoire du dispositif est complètement effacée, et une procédure d'effacement total de la mémoire au terme de laquelle on retourne au menu "Format memory". Appuyer  pour retourner en arrière dans le menu.

Système

Dans cette section du menu on peut programmer les fonctions spécifiques du système, avec la touche  on entre en programmation système, tandis qu'avec la touche  on retourne au menu précédent. Les programmations possibles sont :

- Adresses
- Temporisations
- Password administrateur

Avec les flèches  ou  on sélectionne la fonction à programmer, tandis qu'avec la touche  on confirme la sélection. A l'aide de la touche  on retourne au menu précédent.

Adresses

Adresses des dispositifs gérés du poste externe à l'exception des adresses utilisateurs qui doivent être programmées dans la section spécialement prévue. Avec la touche  on entre dans "**Programmation adresses**", tandis qu'avec la touche  on retourne au menu précédent. Les programmations possibles sont:

- Adresse poste externe
- Adresse standard (PDX)
- Adresse touche PB (PB-PB)
- Adresse relais auxiliaire
- Vidéo OFF -1- Start
- Vidéo OFF -1- End
- Vidéo OFF -2- Start
- Vidéo OFF -2- End
- Camera AUX 1÷8
- Priorites AUX TLC

Avec les flèches  ou  on sélectionne la fonction à programmer, tandis qu'avec la touche  on confirme la sélection. A l'aide de la touche  on retourne au menu précédent.

Adresse poste externe

Avec la touche  on entre dans la programmation adresse du poste externe, tandis qu'avec la touche  on retourne au menu précédent. Sur la première ligne de l'afficheur apparaît l'inscription "**Entrer adresse**" tandis qu'à la fin de la seconde ligne apparaît le numéro actuellement mémorisé (configuration d'usine 231). Avec la touche  effacer le numéro, saisir la nouvelle adresse du poste externe (**de 231 à 253**) et confirmer avec la touche , on retourne au menu précédent.

Adresse du standard (PDX)

Avec la touche  on entre dans la programmation adresse du standard de conciergerie, tandis qu'avec la touche  on retourne au menu précédent. Sur la première ligne de l'afficheur apparaît l'inscription "**Entrer adresse**" tandis qu'à la fin de la seconde ligne apparaît le numéro actuellement mémorisé (configuration d'usine aucun numéro). Avec la touche  effacer le numéro, si présent, et saisir **201** si le clavier doit appeler un **standard principal** ou **210** s'il doit appeler un **standard secondaire**, confirmer avec la touche , on retourne au menu précédent.

Adresse touche PB (PB-PB)

La touche PB (bornes PB-PB) peut être utilisée pour appeler directement un utilisateur du système, au lieu de fonctionner comme "ouvre-porte", dans ce cas il est nécessaire de programmer l'adresse de l'utilisateur à appeler. L'attribution au bouton du même jeu d'adresses que l'adresse de la plaque de rue active le relais auxiliaire. Avec la touche  on entre dans la programmation, tandis qu'avec la touche  on retourne au menu précédent. Sur l'afficheur apparaît l'inscription "**Entrer adresse de bloc**" et à la fin de la seconde ligne apparaît le numéro actuellement mémorisé (configuration d'usine aucun numéro). Avec la touche  effacer le numéro, si présent, et saisir la nouvelle adresse, confirmer avec la touche , sur l'afficheur apparaît l'inscription "**Entrer adresse d'appartement**", et à la fin de la seconde ligne apparaît le numéro actuellement mémorisé (configuration d'usine aucun numéro). Avec la touche , effacer le numéro, si présent, et saisir la nouvelle adresse, confirmer avec la touche , on retourne au menu précédent.

! Attention: si la touche PB-PB est programmée pour envoyer un appel elle ne peut plus être utilisée pour ouvrir la gâche électrique. **En enregistrant un numéro d'utilisateur, il n'est pas possible d'utiliser la touche connectée à PB-PB pour ouvrir la serrure électrique.**

Adresse relais auxiliaire

Au relais auxiliaire peut être attribuée une adresse actionneur (211-230) ou une adresse utilisateur (001-200).

- **Adresse activateur.** En mémorisant l'adresse d'un activateur, puis adresse de bloc entre 00 et 99 et adresse dispositif entre 211 et 230, le relais auxiliaire se comporte comme un activateur et, quand il est appelé, il s'active selon la modalité configurée dans le menu "**Système**" --> "**temporisations**" --> "**relais**".

- **Adresse utilisateur.** En mémorisant l'adresse d'un utilisateur, puis adresse de bloc entre 00 et 99 et adresse utilisateur entre 001 et 200, le relais auxiliaire s'active uniquement quand arrive la commande d'ouverture gâche d'un utilisateur qui a une adresse égale ou supérieure à celle mémorisée; si on mémorise l'adresse 00-000, le relais auxiliaire s'activera à l'arrivée de la commande d'ouverture gâche de tout utilisateur. La modalité d'activation est celle imposée par le menu "**Système**" --> "**temporisations**" --> "**relais**".

Pour la programmation de l'adresse sélectionne le menu "**Adresse relais**" et appuyer la touche , sur l'afficheur

apparaît l'inscription "**Entrer adresse de bloc**" et à la fin de la seconde ligne apparaît le numéro actuellement mémorisé (configuration d'usine aucun numéro). Avec la touche  effacer le numéro, si présent, et saisir la nouvelle adresse, confirmer avec la touche , sur l'afficheur apparaît l'inscription "**Entrer adresse d'appartement**" et à la fin de la seconde ligne apparaît le numéro actuellement mémorisé (configuration d'usine aucun numéro). Avec la touche  effacer le numéro, si présent, et saisir la nouvelle adresse, confirmer avec la touche , on retourne au menu précédent.

! Attention: Pour identifier les utilisateurs avec des adresses supérieures à celle mémorisée, il est nécessaire de tenir compte également de l'adresse de bloc (par exemple l'utilisateur 03-123 a une adresse supérieure à l'utilisateur 02-200). Si on mémorise l'adresse 00-000 tous les utilisateurs du système, à la pression de la touche "ouverture porte", actionneront le relais auxiliaire au lieu de la gâche électrique.

Vidéo OFF -1- Start (TD2000RL)

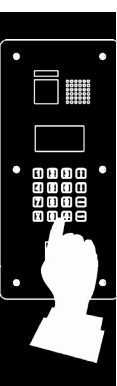
Dans cette section on peut programmer de départ du premier groupe d'utilisateurs qui ne doivent pas recevoir le signal vidéo (par exemple utilisateur uniquement d'interphones). Avec la touche  on accède à la programmation et sur la première ligne de l'afficheur apparaît l'inscription "**Entrer adresse de bloc**" tandis qu'à la fin de la seconde ligne apparaît le numéro actuellement mémorisé (configuration d'usine aucun numéro). Avec la touche  effacer le numéro, si présent, et saisir la nouvelle adresse, confirmer avec la touche , sur l'afficheur apparaît l'inscription "**Entrer adresse d'appartement**", et à la fin de la seconde ligne apparaît le numéro actuellement mémorisé (configuration d'usine aucun numéro). Avec la touche  effacer le numéro, si présent, et saisir la nouvelle adresse, confirmer avec la touche , on retourne au menu précédent.

Vidéo OFF -1- End (TD2000RL)

Dans cette section on peut programmer l'adresse finale du premier groupe. Saisir l'adresse du bloc et de l'appartement de la même manière que dans le paragraphe précédent pour l'adresse de départ.

Vidéo OFF -2- Start / Vidéo OFF -2- End (TD2000RL)

Le fonctionnement et le mode de programmation sont entièrement similaires à ceux illustrés dans la section Vidéo OFF-1-Start / Vidéo OFF-1-End.



Camera AUX 1÷8

Les plaques de rue TD2000R.. peuvent gérer des modulateurs vidéo VM2521 sur lesquels il est possible de connecter jusqu'à huit caméras supplémentaires. En présence de caméras supplémentaires, il faut programmer les adresses de caméras présentes dans l'installation et, éventuellement, l'adresse de la caméra prioritaire (**Priorites AUX TLC**). Pour la programmation de l'adresse de la première caméra supplémentaire sélectionner dans le menu la voix "**Camera AUX 1**" et appuyer la touche , sur l'afficheur apparaît l'inscription "**Entrer adresse**" et à la fin de la seconde ligne apparaît le numéro actuellement mémorisé (configuration d'usine aucune numéro). Avec la touche , effacer le numéro, si présent, et saisir la nouvelle adresse, confirmer avec la touche , on retourne au menu précédent. Si requis, continuer de même avec la programmations des adresses des autres caméras, de la **Camera AUX 2** à la **Camera AUX 8**, autrement continuer avec les autres programmations.

Priorites AUX TLC

Voici la caméra qui s'affiche lorsque l'appel arrive. Pour la programmation de l'adresse de la caméra prioritaire sélectionner dans le menu la voix "**Priorotes AUX TLC**" et appuyer la touche , sur l'afficheur apparaît l'inscription "**Entrer adresse**" et à la fin de la seconde ligne apparaît le numéro actuellement mémorisé (configuration d'usine aucune numéro). Avec la touche , effacer le numéro, si présent, et saisir la nouvelle adresse, confirmer avec la touche , on retourne au menu précédent.

Temporisations

Dans cette section on peut programmer la temporisation des activations de système. Avec la touche , on entre dans la programmation, tandis qu'avec la touche , on retourne au menu précédent. Les programmations sont :

- **Active S+S-**: temps activation du circuit ouverture gâche présente sur le poste externe, bornes S+ et S-.
- **Active Relais**: temps d'activation du relais auxiliaire présent sur le poste externe, bornes C, NC et NO.

Avec  ou  on sélectionne la fonction à programmer, tandis qu'avec la touche , on confirme la sélection. A l'aide de la touche , on retourne au menu précédent.

Active S+S-

Avec la touche , on entre dans la programmation, tandis qu'avec la touche , on retourne au menu précédent. Sur la première ligne de l'afficheur apparaît l'inscription "**Entrer temps**" tandis qu'à la fin de la seconde ligne apparaît le numéro actuellement mémorisé

(d'usine 1 s). Avec la touche , effacer le numéro et le nouveau temps (max 9 s.), confirmer avec la touche , sur l'afficheur apparaît l'inscription "**sauvegardé**" et on retourne au menu précédent.

Active Relais

Avec la touche , on entre dans la programmation, tandis qu'avec la touche , on retourne au menu précédent. Sur la première ligne de l'afficheur apparaît l'inscription "**Entrer temps**" tandis qu'à la fin de la seconde ligne apparaît le numéro actuellement mémorisé (d'usine 1 s). Avec la touche , effacer le numéro et saisir le nouveau temps (max 98 s; si on saisit un temps de 99 s. le fonctionnement du relais passe de monostable à bistable), confirmer avec la touche , sur l'afficheur apparaît l'inscription "**sauvegardé**" et on retourne au menu précédent.

Password administrateur

La configuration d'usine de la password administrateur est **0039**, mais peut être changée avec une nouvelle password choisie par l'installateur ou par le gérant de l'installation. Avec la touche , on accède à la programmation, sur la seconde ligne de l'afficheur, en bas à droite, apparaît la password actuellement programmée (configuration d'usine 0039), effacer avec la touche , et saisir la nouvelle password, appuyer , pour confirmer; sur l'afficheur apparaît l'inscription "**sauvegardé**" et on retourne au menu précédent.

 **Attention:** Noter et conserver la password en lieu sûr, sans celle-ci il ne sera possible d'accéder au système et programmer le dispositif.

Divers

Dans cette section du menu on peut programmer les fonctions générales du système qui sont :

- **Touche  pour envoi appel**
- **Temps conversation**
- **Caméra (TLC) externe**
- **Message Bienvenue**
- **Contraste LCD**
- **Version FW**

Avec les flèches  ou  on sélectionne la fonction, tandis qu'avec la touche , on confirme la sélection. A l'aide de la touche , on retourne au menu précédent.

Touche pour envoi appel

Avec cette fonction il est possible de définir la modalité d'envoi de l'appel qui peut être choisie parmi:

- **Manuelle:** après avoir composé l'adresse, son alias ou

après avoir sélectionné le nom il est nécessaire d'appuyer sur la touche  pour envoyer l'appel.

- **Automatique:** l'appel est envoyé en automatique 3 s après avoir composé l'adresse, son alias ou après avoir sélectionné le nom de la rubrique, donc sans avoir besoin d'appuyer la touche .

En appuyant la touche  on entre en modalité "**Touche pour envoi appel**" et sur la première ligne apparaît:

- **Touche  pour envoi?** Sélectionner avec  ou , la rubrique <OUI> ou <NON> et ensuite appuyer  pour confirmer, on retourne au menu précédent.

Temps de conversation

Avec cette fonction il est possible de prolonger le temps maximum de conversation de 90 s à 4 min.; en appuyant la touche  on accède en modalité "**Temps de conversation 4 minutes**" et sur la première ligne apparaît

- **Temps conversation 4min?**; sélectionner avec les flèches  ou , la rubrique <OUI> ou <NON> et ensuite confirmer avec . Si on choisit <OUI> la conversation pourra durer jusqu'à un maximum de 4 minutes; il est toujours possible de terminer la conversation à tout moment en appuyant la touche  sur le clavier ou en raccrochant le combiné du vidéophone. Si on choisit <NON> le temps maximum de conversation reste 90 s mais il est toujours possible de le prolonger de 90 s supplémentaires en appuyant quand la touche  quand un ton sur la plaque de rue annonce que le temps de conversation est sur le point de finir.

Caméra (TLC) externe

En activant cette fonction le poste externe gère une caméra externe outre celle à bord du dispositif. Quand du vidéophone arrivent les commandes "auto-allumage" le poste externe commute cycliquement entre les deux caméras et sur l'écran du vidéophone les images relatives s'alternent. En appuyant la touche  on entre en modalité "**Caméra externe**" et sur la première ligne de l'afficheur apparaît l'inscription:

- **TLC externe?** Sélectionner avec  ou , la rubrique <OUI> ou <NON> et ensuite appuyer  pour confirmer, avec  on retourne au menu précédent.

Message de bienvenue

Pendant le fonctionnement normal sur l'afficheur du clavier apparaît un message qui reporte les indications essentielles pour faire un appel. Il est composé de deux parties (2 lignes de 20 caractères chacune) qui s'alternent toutes les 6 secondes; le message peut être personnalisé en programmant les deux parties dont il est

composé. En appuyant la touche  on entre en modalité "**Programme message**", tandis qu'avec la touche  on retourne au menu précédent. Le menu est composé de:

- **Message 1**

- **Message 2**

Avec les flèches  ou  choisir quel message programmer, puis appuyer la touche  pour confirmer. Sur l'afficheur apparaît une page blanche sur laquelle il est possible d'écrire en utilisant le clavier comme décrit dans le paragraphe "**Utilisation du clavier**", à la fin appuyer  pour confirmer. Si nécessaire procéder de façon analogue pour l'écriture du second message.

⚠ Attention: Il suffit de programmer un seul message afin que le système l'utilise comme message de bienvenue, mais si on mémorise un seul message, l'afficheur restera fixe sur celui-ci et ne l'alternera pas avec l'autre.

Contraste LCD

Avec cette fonction il est possible de régler le contraste du LCD; En appuyant la touche  on accède en modalité "**Contraste LCD**" et sur la première ligne apparaît:

- **Contraste LCD:** Avec les flèches  ou , il est possible d'augmenter ou diminuer le contraste tout comme indiqué sur l'afficheur. Une fois obtenu le niveau souhaité appuyer  pour confirmer, on retourne au menu précédent.

Version firmware

En appuyant la touche  sur l'afficheur apparaît la version FW actuellement programmée dans le dispositif. A l'aide de la touche  on retourne au menu précédent.

Default

Avec cette commande toutes les configurations du système, **à l'exception du répertoire**, sont reprogrammées avec les valeurs d'usine.

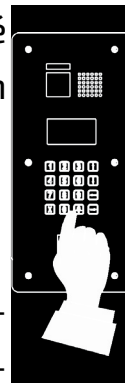
⚠ Attention: Egalement la password administrateur est reprogrammée avec la valeur d'usine (**0039**).

En appuyant la touche  on entre en modalité "Default" et sur la première ligne de l'afficheur apparaît l'inscription:

- **Default?** Sélectionner avec les flèches  ou , la rubrique <OUI> ou <NON> et ensuite appuyer  pour confirmer, on retourne au menu précédent.

Raccordement USB

La plaque de rue TD2000R.. est dotée d'un port USB avec lequel il est possible de télécharger d'un microordinateur un fichier avec la programmation du répertoire (Download) ou envoyer à un microordinateur un fichier avec les utilisateurs programmés dans le répertoire (Upload). Pour





effectuer ces opérations il est nécessaire d'installer sur le microordinateur le programme "**Contact Manager**", qui peut être téléchargée dans le site www.farfisa.com.

Pour le transfert des données opérer comme suit:

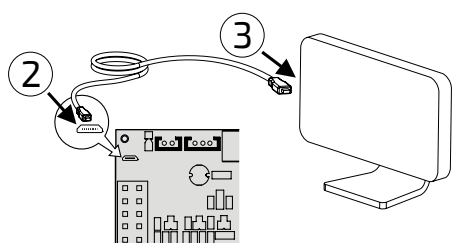
1. Installer et ouvrir le programme "**Contact Manager**".
2. Raccorder en premier le câble au connecteur USB présent sur le clavier TD2000R.. (voir figure).
3. Raccorder l'autre extrémité du câble à un port USB de son microordinateur; le clavier s'alimente au moyen du port USB et la LED rouge commence à clignoter rapidement. **⚠ Attention:** Pour des raisons d'alimentation l'afficheur du clavier TD2000R.. s'allumera, mais sans rétro-éclairage.
4. Sur la TD2000R.. accéder au menu de programmation et, dans le "**Répertoire**" sélectionner:

"Download"

- 5a. et appuyer la touche , sur l'afficheur apparait l'inscription "**Download**"; le clavier est en attente de télécharger le fichier de configuration du répertoire du PC.
- 6a. Dans le programme "Contact Manager" importer le fichier que l'on veut envoyer et sélectionner la rubrique "**Download to USB device**".
- 7a. Commence le transfert des données, sur l'afficheur défilent les utilisateurs qui sont transférés.

"Upload"

- 5b. et appuyer la touche , sur l'afficheur apparait l'inscription "**Upload**"; le clavier est prêt pour envoyer le fichier avec les données des utilisateurs présents dans le répertoire.
 - 6b. Dans le programme "**Contact Manager**" sélectionner la rubrique "**Upload from USB device**".
 - 7b. Le transfert des données commence, à la fin, sur l'afficheur du clavier et sur l'écran du microordinateur apparait le nombre de bytes transmis.
8. Débrancher en premier le câble du microordinateur et ensuite du clavier TD2000.



FONCTIONNEMENT

Contrôler que les raccordements de l'installation soient effectués correctement. Mettre en fonction l'installation en raccordant l'alimentateur au réseau; Pour effectuer un appel composer le numéro (adresse ou alias) de l'utilisateur souhaité, en cas d'erreur appuyer  pour effacer, et appuyer la touche . L'appel peut être envoyé également

en sélectionnant le nom de l'utilisateur du répertoire, voir "**Utilisation du répertoire**". Les numéros ou les noms non envoyés s'effacent automatiquement après 25 secondes. Si la ligne est libre et le numéro appelé existe on entendra un ton de confirmation et sur l'afficheur apparait l'inscription "Sonne/----", simultanément s'allume le symbole , autrement on entend un ton d'occupé, sur l'afficheur apparait l'inscription "Occupé" et le symbole  s'allume.

Si on appuie la touche  l'appel en cours se termine. L'utilisateur appelé, en soulevant le combiné, habilite la conversation avec l'extérieur pour un temps de 90 secondes. Sur l'afficheur du clavier apparait l'inscription "Parlez ---" et le symbole  s'allume. A 10 secondes de la fin de la conversation, l'inscription sur l'afficheur et le symbole  commenceront à clignoter; pour continuer la conversation pendant 90 secondes supplémentaires appuyer à nouveau . Du vidéophone pour actionner l'ouverture de la gâche appuyer le bouton ; pendant tout le temps d'habilitation de la serrure sur le poste externe reste allumé le symbole . En reposant le combiné sur le parlophone vidéo ou en appuyant la touche  sur le clavier, l'installation retourne au repos et sur le poste externe le symbole  s'éteint.

Utilisation du répertoire

Le répertoire contient, en ordre alphabétique, tous les utilisateurs du système et il est possible de le faire défiler à l'aide des touches  et . Pour envoyer un appel, après avoir sélectionné l'utilisateur, appuyer la touche  - Pour faciliter la recherche des noms, avec les flèches  et , on peut sélectionner la lettre de l'alphabet à partir de laquelle commencer la visualisation de la rubrique.

Ouverture serrature ou activation autres commandes, avec code d'accès (password)

Du clavier, également si en modalité "occupé" (symbole  allumé) il est possible, en composant une des passwords précédemment mémorisées (max. 800), actionner l'ouverture de la gâche ou exécuter d'autres commandes. Pour effectuer l'opération il est nécessaire de:

- composer 00 +appuyer ;
- sur l'afficheur apparait l'inscription "Password";
- composer, dans un laps de 10 secondes, la password d'accès chaque chiffre saisi est visualisé avec un astérisque;
- appuyer , si la password est correcte on entend un ton de confirmation et l'ouverture gâche intervient (pour le temps d'actionnement, le symbole  s'allume également) et/ou la commande associée à la password; une fois terminé l'activation le clavier retourne dans la modalité opérative courante de l'installation (libre ou occupé).

PLACAS DE CALLE NUMÉRICAS DE ACERO INOXIDABLE PARA SISTEMA DUO

Placas de calle numéricas con las siguientes características:

- disponibles en dos versiones: con cámara (artículo TD2000RL) y sin cámara (artículo TD2000RAL);
- placa de acero inoxidable 316L de 2 mm de espesor;
- fijación mediante 6 tornillos de seguridad Torx con espiga central;
- montaje empotrado;
- cámara con objetivo gran angular de 2,3 mm (sólo TD2000RL);
- gran pantalla gráfica;
- preparado para módulo RFID;
- alimentación directamente desde el bus DUO;
- integración con cámaras de videovigilancia con salida analógica mediante moduladores;
- programación mediante smartphone con DUO System app;
- directorio electrónico;
- iconos de señalización del estado del sistema.

Datos técnicos TD2000RL

Alimentación	a través de Bus DUO
Tiempo de activación de la cerradura	max. 10 seg.
Iluminación mínima	1,0 Lux
Longitud focal de la cámara	2,3 mm
LEDs de la cámara	3 (blancos)
Número de usuarios en el directorio	máx. 800
Temperatura de funcionamiento	0 ÷ +45 °C
Humedad máxima permitida	90% RH
Grado de protección:	IP45

Datos técnicos TD2000RAL

Alimentación	a través de Bus DUO
Tiempo de activación de la cerradura	max. 10 seg.
Número de usuarios en el directorio	máx. 800
Temperatura de funcionamiento	0 ÷ +45 °C
Humedad máxima permitida	90% RH
Grado de protección:	IP45

Terminales y conectores

LP/LP	Bus DUO
PB/PB	Pulsador de desbloqueo de la cerradura
S+/S-	Salida principal para cerradura (máx 13 Vca - 1A)
C/NO/NC	Contactos para relé adicional (máx 24 Vcc - 2A)
V/M	Entrada de cámara adicional (PAL)

ADVERTENCIAS

Leer atentamente las advertencias indicadas a continuación y conserve este manual.

 Para la limpieza, no utilice agua ni disolventes químicos, sino un paño limpio.

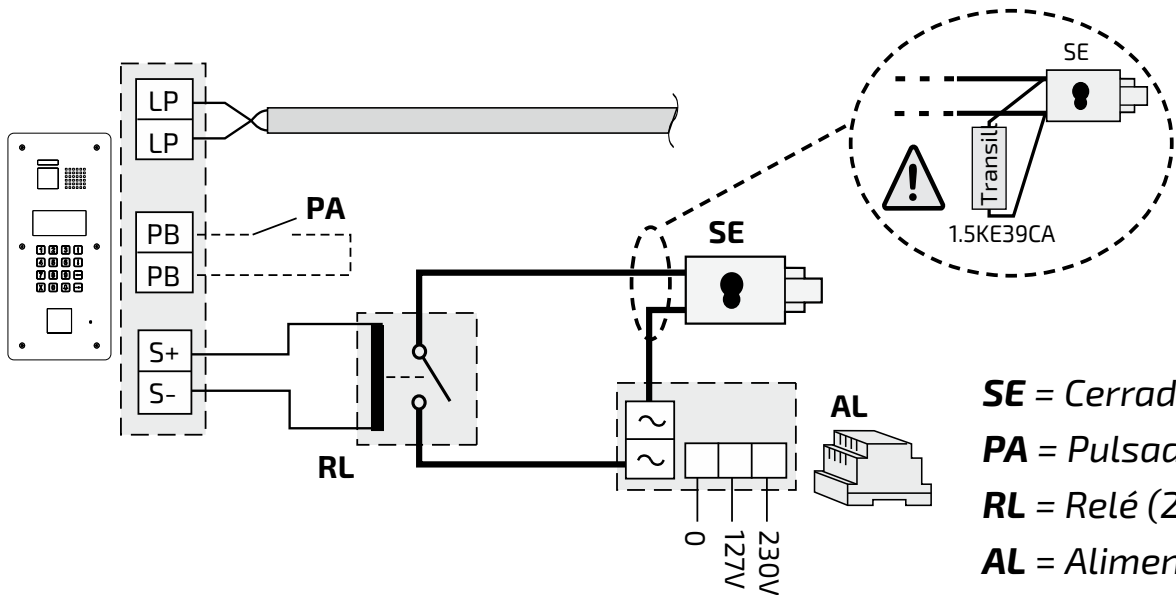
- No deje partes del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno expandido, etc.) al alcance de los niños.
- No abra el aparato cuando esté encendido.
- La ejecución y el mantenimiento del sistema deben ser realizados por personal especializado y de conformidad con la legislación vigente.

Cerradura eléctrica

La cerradura eléctrica se acciona directamente desde la placa de calle, el módulo suministra una corriente de pico de >1A durante 10mseg. y una corriente de mantenimiento de 180mA durante el tiempo de accionamiento, por lo que la cerradura eléctrica debe ser del tipo 12Vca/1A máx. Durante el funcionamiento de la cerradura, la señal audio/vídeo puede ser perturbada. Para accionar cerraduras con características diferentes, se sugiere utilizar una fuente de alimentación adicional y un relé de 24Vcc.

! IMPORTANTE

Es necesario conectar un dispositivo de supresión de ruidos cuando se opera una carga inductiva, por ejemplo, una cerradura eléctrica (SE). Los supresores (tipo transil -1,5KE39CA) deben conectarse lo más cerca posible de la carga (teóricamente en los bornes).



- SE = Cerradura
- PA = Pulsador de desbloqueo de la cerradura (opcional)
- RL = Relé (24Vcc)
- AL = Alimentador adicional



PROGRAMACION

Ajustes por defecto

- Contraseña del sistema = **0039**
- Dirección de la placa de calle = **231**
- Tiempo de funcionamiento de la cerradura = **1 seg.**
- Tiempo de funcionamiento de los relés auxiliares = **1 seg.**

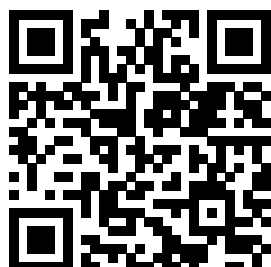
Programación vía Bluetooth.

Descargue la siguiente aplicación en su smartphone o tablet

"DUO System"

iOS

Android



A continuación:

- conecte un programador Bluetooth artículo PGR2991BT al sistema;
- inicie la app DUO System, vaya a la sección DUO Bus, pulse el botón "+", introduzca la dirección del microteléfono (por ajuste de fábrica 231);
- programe y desconecte.

⚠ Si no se puede utilizar un programador Bluetooth, existe un procedimiento de programación de "emergencia", que se describe en las siguientes secciones.

Entrar en modalidad "programación"

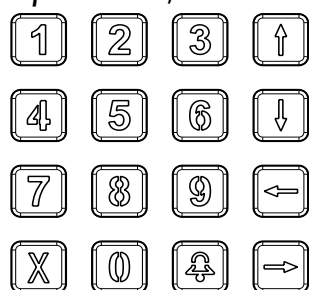
Para entrar en modalidad "programación", digitar "00" + . En el display, aparece la leyenda **"PASSWORD"**. Ingresar la Password del Administrador (de fábrica 0039) + . En la primera línea del display aparece la leyenda **"PROGRACIONES"**, mientras que en la segunda, aparece la primera función del menú de programación. Con las flechas o , es posible navegar por el menú, mientras que con la tecla , se selecciona la función a programar.

Salir de la modalidad "programación"

Para salir de la programación, es preciso presionar repetidamente la tecla (dependiendo de dónde uno se encuentre en el menú), hasta que en el display aparezca la leyenda **"Marcar número... o seleccionar nombre..."**.

Uso del teclado

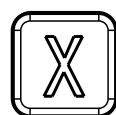
Para programar el dispositivo, usar el teclado de la placa de calle.



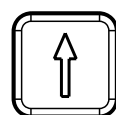
En esta modalidad, además de la función que se encuentra indicada en las teclas, estas también adquieren otros significados, tal como se describe a continuación:



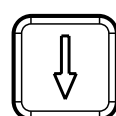
Confirma la selección efectuada y pasa a la siguiente función.



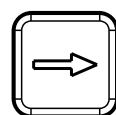
Anula la selección efectuada y vuelve a la función anterior. Si se presiona la tecla repetidamente (dependiendo de donde uno se encuentre en el menú), se sale de la programación. Mientras se ingresan los caracteres, vuelve atrás y borra el carácter anteriormente ingresado.



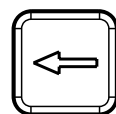
Recorre hacia arriba el menú de programación. Mientras se ingresan los caracteres, desplaza el alfabeto hacia atrás.



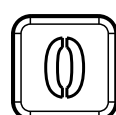
Recorre hacia abajo el menú de programación. Mientras se ingresan los caracteres, desplaza el alfabeto hacia adelante.



Recorre hacia la derecha el menú de programación. Mientras se ingresan los caracteres, desplaza el cursor hacia la derecha.



Recorre hacia la izquierda el menú de programación. Mientras se ingresan los caracteres, desplaza el cursor hacia la izquierda.



Mientras se ingresan los caracteres, permite cambiar de letra mayúscula a minúscula y viceversa.

MENU DE PROGRAMACION

En modalidad "programación", en la primera línea del display aparece la indicación de la programación que se está ejecutando, mientras que en la segunda aparecen las funciones que pueden programarse. Cuando se accede al menú de programación, las funciones que pueden seleccionarse son las siguientes:

- Idioma
- Agenda
- Sistema
- Otras
- Default

Con las flechas o se navega por las funciones, mientras que con la tecla , se selecciona la función a programar. Con la tecla se vuelve atrás y se sale de la programación.

Idioma

Los idiomas disponibles son los siguientes:

PROGRAMACIÓN

- Italiano
- Inglés
- Francés
- Español
- Polaco

Con las flechas  o  se selecciona el idioma, mientras que con la tecla  se confirma la selección. Con la tecla  se vuelve al menú anterior.

Agenda

Lista ordenada de los nombres de los usuarios. La agenda presenta dos formatos:

- Durante el uso del sistema (en la agenda aparecen solo los usuarios que tienen una dirección de apartamento).
- En programación (en la agenda aparecen todos los nombres de los usuarios, incluso los que tienen solo password, pero no tienen la dirección de apartamento).

⚠ Atención: Los usuarios siempre deben tener el nombre y uno de los campos: dirección de apartamento o password.

Con la tecla , se entra en la programación, mientras que con la tecla , se vuelve al menú anterior.

En el menú Agenda se encuentran las siguientes funciones:

- Nuevo usuario
- Modificar usuario
- Eliminar usuario
- Eliminar todos
- Recuperar todos
- Descargar
- Cargar
- Formatear memoria

Con las flechas  o  se selecciona la función, mientras que con la tecla , se confirma la selección. Con la tecla  se vuelve al menú anterior.

Nuevo usuario

Memorizar los datos de un nuevo usuario del sistema (máx. 800). Con la tecla , se entra en la programación (si en la agenda ya hay 800 usuarios, el sistema no permite programar un "Nuevo usuario"), mientras que con la tecla  se vuelve al menú anterior. Para cada usuario, deben ingresarse los siguientes datos:

- Ingresar Nombre

Nombre del usuario, se encuentran disponibles 20 caracteres, que pueden ser tanto letras como números. Para ingresar el nombre, véase **"Uso del teclado"**. Luego presionar  para pasar a la siguiente programación. **⚠ Atención:** El nombre de usuario siempre

debe estar programado.

- Ingresar Dirección

En el sistema DUO "con rango ampliado", la dirección de usuario está formada por dos partes:

- **de bloque:** Bloque del sistema al cual pertenece el usuario, 01 a 99. Digitar la dirección de bloque y luego presionar  para pasar a la siguiente programación. El bloque 00 está destinado a la compatibilidad con los dispositivos DUO tradicionales.
- **de apartamento:** En cada bloque, los usuarios deben identificarse con una dirección unívoca de 001 a 200. Digitar la dirección de apartamento y luego presionar  para pasar a la siguiente programación.

- Ingresar Alias

A cada usuario puede asociarse un "Alias", que es un número de 1 a 5 cifras con el cual el usuario puede ser llamado independientemente de la dirección de su dispositivo. Digitar el alias y luego presionar  para pasar a la siguiente programación. **⚠ Atención:** Se encuentre o no se encuentre programado el alias, el usuario siempre puede ser llamado con la dirección de su dispositivo.

- Ingresar Password

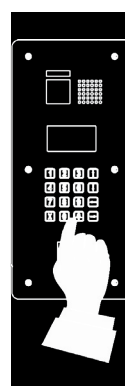
A cada usuario (máx. 800) puede asociarse una única password compuesta por 1 a 8 números. Si un usuario requiere más de una password, deben crearse varios usuarios con el mismo nombre, pero numerados progresivamente, los cuales tienen passwords diferentes y solo el primero de ellos también tiene la dirección. Por ejemplo, el usuario Mario Rossi tiene dirección y password, el usuario Mario Rossi1 solo tiene password y así sucesivamente con Mario Rossi2, etc.

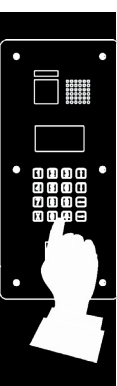
Para usuarios especiales, tales como servicios de mantenimiento, carteros, etc., deben crearse usuarios que tengan nombre y password, pero sin dirección.

⚠ Atención: En el sistema no pueden existir usuarios con passwords iguales.

Digitar la password y presionar  para pasar a la siguiente fase, donde la password de cada usuario debe asociarse a una o varias funciones a activar. Las siguientes son las funciones que pueden asociarse:

- **Activar S+S-:** Apertura de cerradura conectada a los bornes S+ y S-. Con las flechas  o  seleccionar la opción <Sí> o <NO> y luego presionar  para pasar a la siguiente programación.
- **Activar Relé:** Activación del relé auxiliar (en la regleta se encuentran disponibles los contactos C, NC y NO). Con las flechas  o  seleccionar la opción <Sí> o <NO> y luego presionar  para pasar a la si-





guiente programación.

- **Activar Sonido:** Si se activa esta función, cuando la password está ingresada correctamente, se envía un sonido a la dirección del usuario a quien la password está asociada. Normalmente, la función se utiliza junto a una o ambas funciones descritas anteriormente, y puede ser útil si un usuario quiere saber cuándo alguien activa una función usando su password. Con las flechas o seleccionar la opción <Sí> o <NO> y luego presionar para confirmar. En el display, durante un instante aparece la leyenda “**guardado**” y se vuelve al menú “programación de agenda”.

Atención: En la programación de los usuarios siempre deben encontrarse el nombre y uno de los campos: dirección de apartamento o password. La password debe ser única y no pueden existir passwords duplicadas.

Modificar usuario

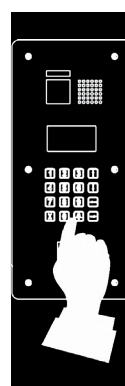
En esta sección, pueden modificarse los parámetros anteriormente atribuidos a un usuario. Con la tecla , se entra en “**modificar usuario**” (si en la agenda no hay ningún usuario, el sistema no permite entrar a modificar), mientras que con la tecla se vuelve al menú anterior. Para facilitar la búsqueda del usuario a modificar, la lista de usuarios puede ordenarse de la siguiente manera:

- **Ordenar por nombre;** muestra la lista de usuarios ordenada por nombre. Antes del nombre, entre los símbolos < >, aparece el número de orden con el cual el usuario ha sido memorizado. Presionar para pasar a la lista ordenada por nombre.
- **Ordenar por alias;** muestra la lista de usuarios ordenada por alias. Antes del alias, entre los símbolos < >, aparece el número de orden con el cual el usuario ha sido memorizado. Los usuarios sin alias se muestran en último lugar con el símbolo “---” y ordenados por el número de orden con el cual han sido memorizados (aparece entre los símbolos < >). Presionar para pasar a la lista ordenada por alias.
- **Ordenar por password;** muestra la agenda ordenada por password. Antes de la password, entre los símbolos < >, aparece el número de orden con el cual el usuario ha sido memorizado. Los usuarios sin password se muestran en último lugar con el símbolo “---” y ordenados por el número de orden con el cual han sido memorizados (aparece entre los símbolos < >). Presionar para pasar a la lista ordenada por password.
- **Ordenar por dirección;** muestra la agenda ordenada por dirección. Antes de la dirección, entre los símbolos < >, aparece el número de orden con el cual el usua-

rio ha sido memorizado. Los usuarios sin dirección se muestran en último lugar con el símbolo “---” y ordenados por el número de orden con el cual han sido memorizados (aparece entre los símbolos < >). Presionar para pasar a la lista ordenada por dirección.

Con las flechas o , se navega por los usuarios, mientras que con la tecla se selecciona el usuario a modificar. En la primera línea del display aparece la leyenda:

- **Modificar nombre;** en la segunda línea del display aparece el nombre del usuario a modificar. Para modificar el nombre, véase “**Uso del teclado**” y luego presionar para pasar a la siguiente programación. Si el nombre no debe modificarse, presionar directamente para pasar a la siguiente programación.
- **Modificar dirección de bloque;** al final de la segunda línea del display aparece la dirección de bloque a modificar (si el usuario no cuenta con dirección de bloque, ningún número aparece). Presionar la tecla para borrar la dirección existente, si hubiere, y luego ingresar la nueva dirección. Presionar para confirmar y pasar a la siguiente programación. Si la dirección de bloque no debe modificarse, presionar directamente para pasar a la siguiente programación.
- **Modificar dirección de apartamento;** al final de la segunda línea del display aparece la dirección de apartamento a modificar (si el usuario no cuenta con dirección de apartamento, ningún número aparece). Presionar la tecla para borrar la dirección existente y luego ingresar la nueva dirección. Presionar para confirmar y pasar a la siguiente programación. Si la dirección de apartamento no debe modificarse, presionar directamente para pasar a la siguiente programación.
- **Modificar alias;** al final de la segunda línea del display aparece el alias a modificar (si el usuario no cuenta con alias, ningún número aparece). Presionar la tecla para borrar el alias existente y luego ingresar el nuevo alias. Presionar para confirmar y pasar a la siguiente programación. Si el alias no debe modificarse, presionar directamente para pasar a la siguiente programación.
- **Modificar password;** al final de la segunda línea del display aparece la password a modificar (si el usuario no cuenta con password, ningún número aparece). Presionar la tecla para borrar la password existente, si hubiere, y luego ingresar la nueva password. Presionar para confirmar y pasar a la siguiente programación. **Atención:** En el sistema no pueden existir dos usuarios con la misma password. Si la password no debe modificarse, presionar direc-



tamente para pasar a la siguiente programación.

- **Activar S+ S-:** Apertura de cerradura conectada a los bornes S+ y S-. Con las flechas o seleccionar la opción <Sí> o <NO> y luego presionar para pasar a la siguiente programación.

- **Activar Relé:** Activación del relé auxiliar. Con las flechas o seleccionar la opción <Sí> o <NO> y luego presionar para pasar a la siguiente programación.

- **Activar Sonido:** Envío del sonido para reconocimiento de password. Con las flechas o seleccionar la opción <Sí> o <NO> y luego presionar .

Todos los parámetros del usuario han sido modificados. En el display, aparece durante un instante la leyenda **"guardado"** y, luego, nuevamente el nombre del usuario que se acaba de modificar. Con las flechas o seleccionar otro usuario o presionar para volver atrás en el menú. Presionar varias veces para salir de la programación.

Eliminar usuario

En esta sección, es posible eliminar un usuario de la agenda. Con la tecla se entra en **"Eliminar usuario"** (si en la agenda no hay ningún usuario, el sistema no permite entrar en modalidad "Eliminar usuario"), mientras que con la tecla se vuelve al menú anterior.

Para facilitar la búsqueda del usuario a eliminar, la lista de usuarios puede ordenarse de la siguiente manera:

- **Ordenar por nombre;** véase capítulo "Modificar usuario".
- **Ordenar por alias;** véase capítulo "Modificar usuario".
- **Ordenar por password;** véase capítulo "Modificar usuario".
- **Ordenar por dirección;** véase capítulo "Modificar usuario".

Con las flechas o se navega por los usuarios, mientras que con la tecla se selecciona el usuario a eliminar. En la primera línea del display aparece la leyenda:

- **¿Eliminar <nº> "nombre de usuario"?** Con las flechas o seleccionar la opción <Sí> o <NO> y luego presionar . Si se selecciona <NO>, se vuelve a la selección del usuario a eliminar. Si se selecciona <Sí>, aparece la leyenda **"guardado"** para indicar que la operación se ha ejecutado y se vuelve a la lista de usuarios a eliminar. Presionar para volver atrás en el menú.

Eliminar todos

En esta sección, es posible borrar, con una única operación, todos los usuarios de la agenda. El mando no modi-

fica las otras configuraciones de sistema. Si se presiona la tecla se entra en modalidad **"Eliminar todos"** (si en la agenda no hay ningún usuario, el sistema no permite entrar en modalidad "Eliminar todos"), mientras que con la tecla se vuelve al menú anterior. Si se accede al menú "Eliminar todos", en la primera línea del display aparece la leyenda:

- **¿Eliminar todos?** Con las flechas o seleccionar la opción <Sí> o <NO> y luego presionar . Si se selecciona <NO>, se vuelve al menú "Eliminar todos". Si se selecciona <Sí>, se eliminan todos los usuarios de la agenda. La agenda se actualiza y se vuelve al menú "Eliminar todos". Presionar para volver atrás en el menú.

⚠ Atención: La operación borra a todos los usuarios de la agenda. En caso de cancelación indeseada de usuarios, si no se han memorizado nuevos usuarios mientras tanto, es posible recuperar los datos con la programación **"Recuperar todos"** que se describe en el siguiente apartado.

Recuperar todos

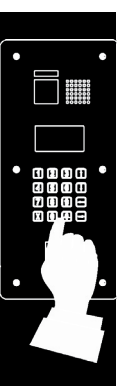
Con esta función, es posible recuperar todos los usuarios que se acaban de borrar de la agenda. Si se presiona la tecla se entra en modalidad **"Recuperar todos"**, mientras que con la tecla se vuelve atrás al menú anterior. Si se accede al menú "Recuperar todos", en la primera línea del display aparece la leyenda:

- **¿Recuperar todos?** Con las flechas o seleccionar la opción <Sí> o <NO> y luego presionar . Si se selecciona <NO>, se vuelve al menú "Recuperar todos". Si se selecciona <Sí>, se recuperan todos los usuarios que se acaban de borrar de la agenda. La agenda se actualiza y se vuelve al menú "Recuperar todos". Presionar para volver atrás en el menú.

⚠ Atención: La función puede ejecutarse en cualquier momento, pero es necesario prestar atención a que, si entre el momento en que se borra la agenda y el que se ejecuta la función "Recuperar todos" se han ingresado otros usuarios, los viejos usuarios no se vuelven a cargar correctamente.

Download

Si se presiona la tecla , el dispositivo se prepara para recibir un archivo de configuración mediante el puerto USB. En la primera línea del display, aparece la leyenda **"Download"**. Para los detalles, véase el apartado **"Conexión USB"**.



Upload

Si se presiona la tecla , el dispositivo se prepara para enviar un archivo de configuración mediante el puerto USB. En la primera línea del display, aparece la leyenda **"Upload"**. Para los detalles, véase el apartado **"Conexión USB"**.

Format memory

Con esta función, se borra completamente la memoria del dispositivo y, por ende, todos sus datos.

⚠ Atención: La memoria del dispositivo se borra completamente y no es posible recuperar ningún dato. Antes de formatear, evaluar atentamente si es esta realmente la función que se quiere ejecutar.

Si se presiona la tecla , se entra en modalidad **"Format memory"**, mientras que con la tecla  se vuelve al menú anterior. Si se accede a la función "Format memory", en la primera línea del display aparece la leyenda:

- **¿Format memory?** Con las flechas  o  seleccionar la opción <Sí> o <NO> y luego presionar . Si se selecciona <NO>, se vuelve al menú "Formatear memoria". Si se selecciona <Sí>, se borra completamente la memoria del dispositivo; comienza un procedimiento de borrado total de la memoria y, una vez finalizado el mismo, se vuelve al menú "Formatear memoria". Presionar  para volver atrás en el menú.

Sistema

En esta sección del menú, pueden programarse las funciones específicas del sistema. Con la tecla  se entra en la programación de sistema, mientras que con la tecla  se vuelve al menú anterior. Las siguientes son las programaciones posibles:

- **Direcciones**
- **Temporizaciones**
- **Password del administrador**

Con las flechas  o  se selecciona la función a programar, mientras que con la tecla  se confirma la selección. Con la tecla  se vuelve al menú anterior.

Direcciones

Direcciones de los dispositivos controlados por la placa de calle, excepto las direcciones de usuarios que deben programarse en la sección específica. Con la tecla  se entra en **"Programación de direcciones"**, mientras que con la tecla  se vuelve al menú anterior. Las siguientes son las programaciones posibles:

- **Dirección placa de calle**
- **Dirección centralita (PDX)**
- **Dirección tecla PB (PB-PB)**
- **Dirección relé auxiliar**
- **Vídeo OFF -1- Start**
- **Vídeo OFF -1- End**
- **Vídeo OFF -2- Start**
- **Vídeo OFF -2- End**
- **Cámara AUX 1÷8**
- **Priorid. AUX Cámara**

Con las flechas  o  se selecciona la función a programar, mientras que con la tecla  se confirma la selección. Con la tecla  se vuelve al menú anterior.

Dirección placa de calle

Con la tecla  se entra en la programación de dirección de placa de calle, mientras que con la tecla  se vuelve al menú anterior. En la primera línea del display, aparece la leyenda **"Ingresar dirección"**, mientras que, al final de la segunda línea, aparece el número actualmente memorizado (de fábrica 231). Con la tecla  borrar el número, ingresar la nueva dirección de la placa de calle (**de 231 a 253**) y confirmar con la tecla , se vuelve al menú anterior.

Dirección centralita (PDX)

Con la tecla  se entra en la programación de dirección de centralita, mientras que con la tecla  se vuelve al menú anterior. En la primera línea del display, aparece la leyenda **"Ingresar dirección"**, mientras que, al final de la segunda línea, aparece el número actualmente memorizado (de fábrica sin número). Con la tecla  borrar el número, si hubiere. Ingresar **201**, si el teclado debe llamar a una **centralita principal**, o **210**, si debe llamar a una **centralita secundaria**. Confirmar con la tecla , se vuelve al menú anterior.

Dirección tecla PB (PB-PB)

La tecla PB (bornes PB-PB) puede usarse para llamar directamente a un usuario del sistema, en lugar de funcionar como "abrepuerta". En este caso, es necesario programar la dirección del usuario que debe ser llamado. Con la tecla  se entra en la programación, mientras que con la tecla  se vuelve al menú anterior. En el display, aparece la leyenda **"Ingresar dirección de bloque"** y, al final de la segunda línea, aparece el número actualmente memorizado (de fábrica sin número). Con la tecla  borrar el número, si hubiere, ingresar la nueva dirección y confirmar con la tecla . En el display, aparece la leyenda **"Ingresar dirección"**.

de apartamento" y, al final de la segunda línea, aparece el número actualmente memorizado (de fábrica sin número). Con la tecla  borrar el número, si hubiere, ingresar la nueva dirección y confirmar con la tecla , se vuelve al menú anterior.

⚠ Atención: Si la tecla PB-PB está programada para enviar una llamada, no puede usarse para abrir la cerradura. **Cualquier número memorizado en este parámetro dispone la tecla PB-PB para enviar una llamada. Por ello, si se quiere usar la tecla PB para abrir la cerradura, no debe programarse valor alguno.**

Dirección relé auxiliar

Al relé auxiliar puede atribuirse una dirección de accionamiento (211-230) o una dirección de usuario (001-200), dependiendo de la dirección memorizada, el relé auxiliar se comporta de manera diferente.

- **Dirección accionamiento.** Si se memoriza **la dirección de un accionamiento, luego, dirección de bloque entre 00 y 99, y dirección de dispositivo entre 211 y 230**, el relé auxiliar se comporta como un accionamiento y, cuando es llamado, se activa con la modalidad configurada en el menú **"Sistema" --> "temporizaciones" --> "relé"**.

- **Dirección usuario.** Si se memoriza **la dirección de un usuario, luego, dirección de bloque entre 00 y 99, y dirección de usuario entre 001 y 200**, el relé auxiliar únicamente se activa cuando llega el mando de apertura de cerradura desde un usuario que tiene una dirección igual o superior a la memorizada. Si se memoriza la dirección 00-000, el relé auxiliar se activa cuando llega el mando de apertura de cerradura de cualquier usuario. La modalidad de activación es la configurada en el menú **"Sistema" --> "temporizaciones" --> "relé"**.

Para programar la dirección, seleccionar el menú **"Dirección relé"** y presionar la tecla . En el display, aparece la leyenda **"Ingresar dirección de bloque"** y, al final de la segunda línea, aparece el número actualmente memorizado (de fábrica sin número). Con la tecla  borrar el número, si hubiere, ingresar la nueva dirección y confirmar con la tecla . En el display, aparece la leyenda **"Ingresar dirección de apartamento"** y, al final de la segunda línea, aparece el número actualmente memorizado (de fábrica sin número). Con la tecla  borrar el número, si hubiere, ingresar la nueva dirección y confirmar con la tecla , se vuelve al menú anterior.

⚠ Atención: Para identificar a los usuarios con direcciones superiores a la memorizada, también es necesario tener en cuenta la dirección de bloque (por ejemplo, el usuario 03-123 tiene una dirección superior al usuario 02-200).

Si se memoriza la dirección 00-000 todos los usuarios del sistema, cuando se presiona la tecla "apertura de puerta", accionan el relé auxiliar en lugar de la cerradura eléctrica.

Vídeo OFF -1- Start (TD2000RL)

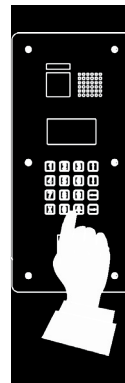
En esta sección, puede programarse la dirección inicial del primer grupo de usuarios que no deben recibir la señal de vídeo (por ejemplo, usuarios con portero únicamente). Con la tecla  se entra en la programación y, en la primera línea del display, aparece la leyenda **"Ingresar dirección de bloque"**, mientras que, al final de la segunda línea, aparece el número actualmente memorizado (de fábrica sin número). Con la tecla  borrar el número, si hubiere, ingresar la nueva dirección y confirmar con la tecla . En el display, aparece la leyenda **"Ingresar dirección de apartamento"**, mientras que, al final de la segunda línea, aparece el número actualmente memorizado (de fábrica sin número). Con la tecla  borrar el número, si hubiere, ingresar la nueva dirección y confirmar con la tecla , se vuelve al menú anterior.

Vídeo OFF -1- End (TD2000RL)

En esta sección, puede programarse la dirección final del primer grupo de usuarios que no deben recibir la señal de vídeo (por ejemplo, usuarios con portero únicamente). Con la tecla  se entra en la programación y, en la primera línea del display, aparece la leyenda **"Ingresar dirección de bloque"**, mientras que, al final de la segunda línea, aparece el número actualmente memorizado (de fábrica sin número). Con la tecla  borrar el número, si hubiere, ingresar la nueva dirección y confirmar con la tecla . En el display, aparece la leyenda **"Ingresar dirección de apartamento"**, mientras que, al final de la segunda línea, aparece el número actualmente memorizado (de fábrica sin número). Con la tecla  borrar el número, si hubiere, ingresar la nueva dirección y confirmar con la tecla , se vuelve al menú anterior.

Video OFF -2- Start / Video OFF-2-End (TD2000RL)

El funcionamiento y el modo de programación son totalmente similares a los ejemplificados en el párrafo Video OFF-1-Start / Video OFF-1-End.





Cámara AUX 1÷8

Las placas de calle TD2000R.. pueden gestionar moduladores vídeo VM2521, a los cuales pueden conectarse hasta 8 telecámaras adicionales. Si hay telecámaras adicionales, deben programarse las direcciones de las telecámaras presentes en la instalación y, eventualmente, la dirección de la telecámara de prioridad (**Priorid. Cámara AUX**).

Para programar la dirección, seleccionar el elemento del menú "**Cámara AUX 1**" y presionar la tecla . En el display, aparece la leyenda "**Introd. dirección**" y, al final de la segunda línea, aparece el número actualmente memorizado (de fábrica sin número). Con la tecla borrar el número, si hubiere, ingresar la nueva dirección y confirmar con la tecla , se vuelve al menú anterior. Si se requiere, continuar de modo análogo con las programaciones de las direcciones de las otras telecámaras adicionales de la **Cámara AUX 2** a la **Cámara AUX 8**, de lo contrario, continuar con las otras programaciones.

Prioridad Cámara AUX

La telecámara de prioridad es la telecámara a partir de la cual el módulo audio-vídeo comienza la exploración cíclica de las telecámaras que tiene asociadas.

Para programar la dirección de la telecámara de prioridad, seleccionar el elemento del menú "**Priorid. Cámara AUX**" y presionar la tecla . En el display, aparece la leyenda "**Introd. dirección**" y, al final de la segunda línea, aparece el número actualmente memorizado (de fábrica sin número). Con la tecla borrar el número, si hubiere, ingresar la nueva dirección y confirmar con la tecla , se vuelve al menú anterior.

Temporizaciones

En esta sección, pueden programarse las temporizaciones de las ejecuciones de sistema. Con la tecla se entra en la programación, mientras que con la tecla se vuelve al menú anterior. Las siguientes son las programaciones posibles:

- **Activar S+S-**: Tiempo de activación del circuito de apertura de cerradura presente en la placa de calle, bornes S+ y S-.
- **Activar Relé**: Tiempo de activación del relé auxiliar presente en la placa de calle, bornes C, NC y NO.

Con las flechas o se selecciona la función a programar, mientras que con la tecla se confirma la selección. Con la tecla se vuelve al menú anterior.

Activar S+S-

Con la tecla se entra en la programación, mientras

que con la tecla se vuelve al menú anterior. En la primera línea del display, aparece la leyenda "**Ingresar tiempo**", mientras que, al final de la segunda línea, aparece el tiempo actualmente memorizado (de fábrica 1 s). Con la tecla , borrar el número, ingresar el nuevo tiempo (máx. 9 s) y confirmar con la tecla . En el display, aparece la leyenda "**guardado**" y se vuelve al menú anterior.

Activar Relé

Con la tecla se entra en la programación, mientras que con la tecla se vuelve al menú anterior. En la primera línea del display, aparece la leyenda "**Ingresar tiempo**", mientras que, al final de la segunda línea, aparece el tiempo actualmente memorizado (de fábrica 1 s). Con la tecla , borrar el número, ingresar el nuevo tiempo (máx. 98 s; si se ingresa un tiempo de 99 s, el funcionamiento del relé pasa de monoestable a biestable) y confirmar con la tecla . En el display, aparece la leyenda "**guardado**" y se vuelve al menú anterior.

Password del administrador

De fábrica, la password del administrador es **0039**, pero puede cambiarse con una nueva password elegida por el instalador o el gestor del sistema. Con la tecla se entra en la programación. En la segunda línea del display, en la parte inferior derecha, aparece la password actualmente programada (de fábrica 0039), borrarla con la tecla e ingresar la nueva password. Presionar para confirmar. En el display, aparece la leyenda "**guardado**" y se vuelve al menú anterior.

Atención: Anotar y conservar la password en un lugar seguro. Sin la misma, no es posible acceder al sistema y programar el dispositivo.

Otras

En esta sección del menú, pueden programarse las siguientes funciones generales del sistema:

- **Tecla para enviar llamada**
- **Tiempo de conversación**
- **Cámara (TLC) exterior**
- **Mensaje de Bienvenida**
- **Contraste LCD**
- **Versión FW**

Con las flechas o se selecciona la función, mientras que con la tecla se confirma la selección. Con la tecla se vuelve al menú anterior.

Tecla para enviar llamada

Con esta función, puede definirse la modalidad de envío

PROGRAMACIÓN

de llamada, la cual puede elegirse entre:

- **manual:** después de haber marcado la dirección, su alias o después de haber seleccionado el nombre de la agenda, es necesario presionar la tecla  para enviar la llamada.
- **automático:** la llamada se envía automáticamente, 3 s después de haber marcado la dirección, su alias o después de haber seleccionado el nombre de la agenda, sin necesidad de presionar la tecla .

Si se presiona la tecla  se entra en modalidad **"Tecla  para enviar llamada"** y, en la primera línea del display, aparece la leyenda:

- **¿Tecla  para enviar?** Con las flechas  o  seleccionar la opción <Sí> o <NO> y luego presionar  para confirmar, se vuelve al menú anterior.

Tiempo de conversación

Con esta función, puede prolongarse el tiempo máximo de conversación de 90 s a 4 min. Si se presiona la tecla  se entra en modalidad **"Tiempo de conversación 4 minutos"** y, en la primera línea del display, aparece:

- **¿Tiempo de conversación 4 minutos?** Con las flechas  o  seleccionar la opción <Sí> o <NO> y luego presionar  para confirmar. Si se selecciona <Sí>, la conversación puede durar hasta un máximo de 4 minutos. Siempre puede terminarse la conversación en cualquier momento, presionando la tecla  en la placa de calle o volviendo a colocar el microteléfono en el vídeoportero. Si se selecciona <NO>, el tiempo máximo de conversación queda en 90 s, pero siempre puede prolongarse otros 90 s, presionando la tecla  cuando un tono en la placa de calle anuncia que está por expirar el tiempo de conversación.

Cámara (TLC) exterior

Si se habilita esta función, la placa de calle controla una cámara exterior además de la que se encuentra en el dispositivo. Cuando desde el vídeoportero llegan los mandos de "autoencendido", la placa de calle conmuta cíclicamente entre ambas cámaras y, en la pantalla del vídeoportero, se alternan las imágenes respectivas.

Si se presiona la tecla  se entra en modalidad **"Cámara exterior"** y, en la primera línea del display, aparece la leyenda:

- **¿Cámara exterior?** Con las flechas  o  seleccionar la opción <Sí> o <NO> y luego presionar  para confirmar. Presionar  para volver al menú anterior.

Mensaje de Bienvenida

Durante el funcionamiento normal, en el display de la

placa de calle aparece un mensaje con las indicaciones fundamentales para realizar una llamada. El mensaje está formado por dos partes (2 líneas para 20 caracteres cada una) que se alternan cada 6 segundos. El mensaje puede personalizarse programando las 2 partes que lo forman. Si se presiona la tecla  se entra en modalidad **"Programar mensaje"**, mientras que con la tecla  se vuelve al menú anterior. El menú está formado por dos páginas:

- Mensaje 1

- Mensaje 2

Con las flechas  o  seleccionar el mensaje a programar y luego presionar la tecla  para confirmar. En el display, aparece una página blanca en la cual puede escribirse con el teclado, tal como se describe en el apartado **"Uso del teclado"**. Al finalizar, presionar  para confirmar. Si es necesario, proceder de manera análoga para escribir el segundo mensaje.

 **Atención:** Basta programar un solo mensaje para que el sistema lo use como mensaje de bienvenida, pero si se memoriza un único mensaje, el display queda fijo en ese mensaje y no lo alterna con el otro.

Contraste LCD

Con esta función, puede regularse el contraste del LCD. Si se presiona la tecla  se entra en modalidad **"Contraste LCD"** y, en la primera línea del display, aparece la leyenda:

- **Contraste LCD.** Con las flechas  o  puede aumentarse o disminuirse el contraste, tal como se indica en el display. Una vez obtenido el nivel que se busca, presionar  para confirmar, se vuelve al menú anterior.

Versión firmware

Si se presiona la tecla  en el display aparece la versión FW actualmente programada en el dispositivo. Con la tecla  se vuelve al menú anterior.

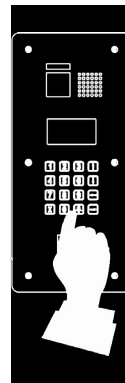
Default

Con este mando, todas las configuraciones del sistema, **excepto la agenda**, se reprograman con los valores de fábrica.

 **Atención:** Incluso la password del administrador se reprograma con el valor de fábrica (0039).

Si se presiona la tecla  se entra en modalidad **"Default"** y, en la primera línea del display, aparece la leyenda:

- **¿Default?** Con las flechas  o  seleccionar la opción <Sí> o <NO> y luego presionar  para confirmar, se vuelve al menú anterior.



Conexión USB

La TD2000R.. está equipada con un puerto USB, con el cual es posible descargar, desde un ordenador, un archivo con la programación de la agenda (Download) o enviar, a un ordenador, un archivo con los usuarios programados en la agenda (Upload). Para realizar estas operaciones, es necesario instalar en el ordenador el programa **“Contact Manager”**, cuya versión actualizada puede descargarse en la sección “Download” del sitio web www.farfisa.com

Para transferir los datos, proceder de la siguiente manera:

1. Instalar y abrir en el ordenador el programa **"Contact Manager"**.
2. Conectar primero el cable al conector USB que se encuentra en el teclado TD2000R.. (véase figura).
3. Conectar el otro extremo del cable a un puerto USB del ordenador. El teclado se alimenta mediante el puerto USB y el led rojo comienza a parpadear rápidamente. **⚠ Atención:** Por razones de alimentación, el display del teclado TD2000R.. se enciende, pero sin retroiluminación.
4. En la TD2000R., entrar en el menú de programación y, en la opción **"Agenda"**, seleccionar:

5a. "Download"

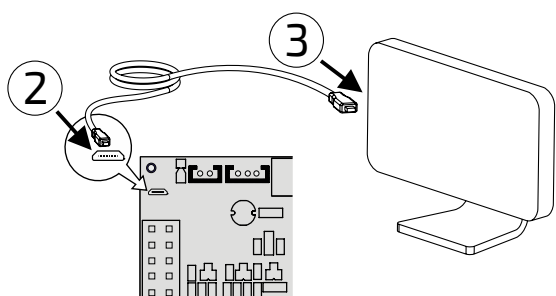
y presionar la tecla . En el display aparece la leyenda **“Download”**. El teclado queda en espera para descargar el archivo de configuración de la agenda desde el ordenador.

- 6a. En el programa “Contact Manager”, importar el archivo que se quiere enviar y seleccionar la opción **“Download to USB device”**.
- 7a. Comienza la transferencia de datos y en el display del teclado se despliegan los usuarios que se transfieren.

5 b. "Upload"

y presionar la tecla . En el display aparece la leyenda **“Upload”**. El teclado está listo para enviar el archivo con los datos de los usuarios de la agenda.

- 6b. En el programa **“Contact Manager”**, seleccionar la opción **“Upload from USB device”**.
- 7b. Comienza la transferencia de datos. Al finalizar, en el display del teclado y en la pantalla del ordenador, aparece la cantidad de bytes transmitidos.
8. Desconectar primero el cable del ordenador y luego del teclado TD2000R..



FUNCIONAMIENTO

Para efectuar una llamada, marcar el número (dirección o alias) del usuario en cuestión o seleccionar el nombre del usuario de la agenda. En caso de error, presionar  para borrar y presionar la tecla . Los números o los nombres no enviados se borran automáticamente tras 25 segundos. Si la línea está libre y el número llamado existe, se oye un tono de confirmación y, en el display, aparece la leyenda "Sonando/ ----", simultáneamente, se enciende el símbolo . De lo contrario, se oye un tono de ocupado y, en el display, aparece la leyenda "Ocupado" y se enciende el símbolo . Si se presiona la tecla , se termina la llamada en curso, se apaga el símbolo  y el sistema está listo para una nueva llamada. El usuario llamado, al levantar el microteléfono, habilita la conversación con el exterior durante 90 segundos. En el display de la placa de calle, aparece la leyenda "Conversando ----" y se ilumina el símbolo . A los 10 segundos del final de la conversación, la leyenda en el display y el símbolo  comienzan a parpadear. Para continuar la conversación durante otros 90 segundos, volver a presionar . Desde el vídeoportero, para accionar la apertura de la cerradura, presionar el botón . Durante todo el tiempo de habilitación de la cerradura, en la placa de calle, continúa encendido el símbolo . Si se vuelve a colocar el microteléfono en el vídeoportero o se presiona la tecla  en la placa de calle, el sistema vuelve al estado de reposo.

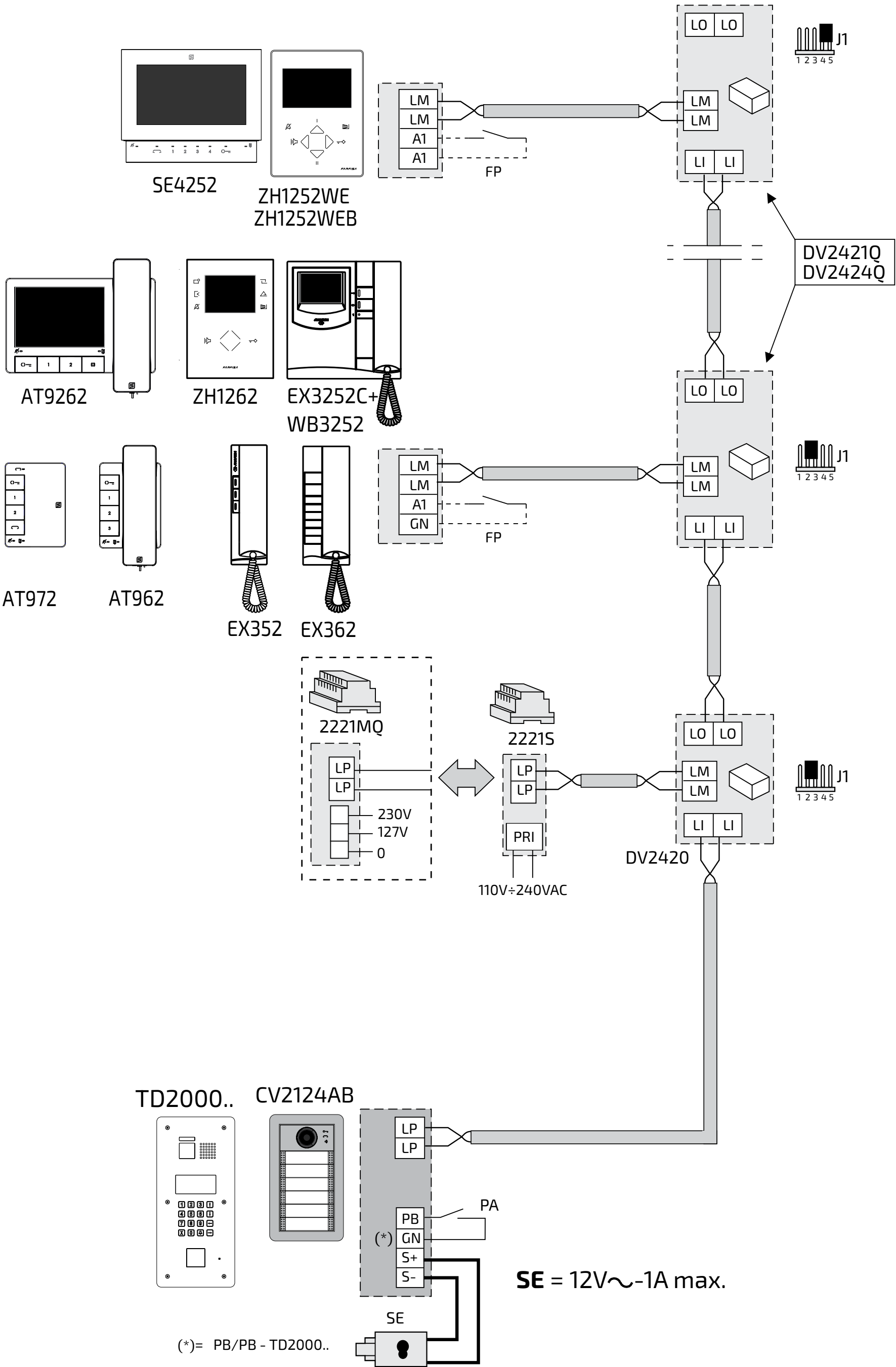
Uso de la agenda

La agenda contiene, en orden alfabético los usuarios del sistema (con las flechas  y , puede seleccionarse la letra del alfabeto a partir de la cual comenzar a ver la agenda). Para enviar una llamada, después de haber seleccionado con las teclas  y  al usuario, presionar .

Apertura de cerradura o activación de otros mandos, con código de acceso (password)

Desde la placa de calle, aunque se esté en modalidad "ocupado" (símbolo  encendido), digitando una de las passwords memorizadas (máx. 800), es posible accionar la apertura de la cerradura o ejecutar otros mandos. Para efectuar la operación, es necesario lo siguiente:

- marcar 00+ presionar ;
- en el display aparece la leyenda "Password";
- digitar, dentro de los 10 segundos, la password de acceso; cada cifra ingresada se visualiza con un asterisco;
- presionar , si la password es correcta se oye un tono de confirmación y se acciona la apertura de la cerradura y/o el mando asociado a la password.



MATRICOLA - SET NUMBER - MATRICULE APPAREIL -
N° MATRICULA

CE UK CA	 Directive 2012/19/EU (WEEE-RAEE) Smaltire il dispositivo secondo quanto prescritto dalle norme per la tutela dell'ambiente. <i>Dispose of the device in accordance with environmental regulations.</i> Écouler le dispositif selon tout ce qu'a été prescrit par les règles pour la tutelle du milieu. <i>Eliminar el aparato según cuánto prescrito por las normas por la tutela del entorno.</i>	ACI srl Farfisa Intercoms Via E. Vanoni, 3 • 60027 Osimo (AN) • Italy Tel: +390717202038 • Fax: +390717202037 e-mail: info@farfisa.com • www.farfisa.com	Mi2589 Cod. M527061400
--	--	---	--

La ACI Srl Farfisa Intercoms si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento i prodotti qui illustrati.
ACI Srl Farfisa Intercoms reserves the right to modify the products illustrated at any time.

La ACI Srl Farfisa Intercoms se réserve le droit de modifier à tous moments les produits illustrés.
ACI Srl Farfisa intercoms se reserva el derecho de modificar en cualquier momento los productos ilustrados aquí.